

Freitag, 18. Dezember 2020 ♦ 8. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 14



eschenbach

Mitteilungsblatt der Gemeinde Eschenbach SG

aktuell

Konstituierung des Gemeinderats

Rückblick Bürgerversammlung

Willkommen im Team!

Abfall-
kalender
2021 in dieser
Ausgabe



Weihnachten im
Pflegezentrum Eschenbach

ab Seite 30



Richi Blöchliger sagt
«Tschüss»

Seiten 2 & 35



Kostenlose Nisthilfen
für bedrohte Tiere

Seite 29

Konstituierung

Neuer Gemeinderat in den Startlöchern

Nach einem spannenden zweiten Wahlgang sind nun alle Behördenmitglieder für die kommende Amtsdauer bekannt. Vergangene Woche hat sich der neu gewählte Gemeinderat zur Konstituierungssitzung getroffen und den Fahrplan für den Amtsantritt festgelegt.

An der Konstituierungssitzung werden jeweils alle wichtigen Grundsätze der Ratstätigkeit verabschiedet, die Zuständigkeiten verteilt, die

Kommissionen bestellt und Funktionäre gewählt. Dieses erste Treffen mit dem neuen Rat fand am Mittwoch, 9. Dezember 2020 statt. Während die Amtszeit der aktuellen Gemeindebehörden noch bis Ende Jahr läuft, konnten schon die wichtigsten Vorbereitungen für eine geregelte Übergabe getroffen werden.

Neuverteilung der Zuständigkeiten

Der Gemeinderat Eschenbach pflegt das Ressortsystem. Damit sind den

Räten diverse konkrete Aufgabenbereiche und Verantwortlichkeiten zur selbständigen Bearbeitung im Rahmen der Kompetenzen anvertraut. Die Ratsmitglieder und ihre Kommissionen können in den ihnen zugeteilten Sachgebieten weitgehend eigenverantwortlich wirken und eigene Ideen entwickeln, wodurch sich der Gemeinderat auf die grundsätzlichen Entscheide fokussieren kann.

Üblicherweise behalten die bisherigen Ratsmitglieder ihre Ressorts bei. Aufgrund des Neueintritts von drei Gemeinderäten und der Wahl von Reto Gubelmann zum Schulpräsidenten ergeben sich etliche Veränderungen bei den Zuständigkeiten. Dabei wurden auch die Qualifikationen und Interessen der Mitglieder berücksichtigt.

Editorial



Ich bin dann mal weg ... und das ist gut so!

Als ich im vergangenen Jahr an einem Elternabend in die Runde blickte, fragte ich mich: Was mache ich «alter Mann» eigentlich

noch hier? So wertvoll Erfahrung, Pragmatismus und Gelassenheit im hektischen Schulalltag auch sind, das «Outfit des Chefs» sollte doch zur fortschrittlichen Schule unserer Gemeinde passen. Dieser Abend bestärkte mich in der Überzeugung, Ende 2020 aufzuhören.

Rückblickend darf ich feststellen, dass ich in den letzten 32 Jahren in der Gemeinde im wahrsten Sinne (m)eine Lebensschule absolvierte. Drei Jahre als Bausekretär beim damaligen Gemeindeammann, Wisi Bühler, formten mich in vielerlei Hinsicht. Beeindruckt haben mich vor allem seine Visionen (sog. «Visionen») für die Gemeinde.

Die folgenden Jahre als Primarschulsekretär waren lehrreich. Unter anderem führte ich Protokoll, als Eschenbach als eine der ersten Schulen im Kanton die Umstellung von der Kleinklasse zum integrativen Unterrichtsmodell beschloss. Nach dem Rücktritt des damaligen Schulpräsidenten bewarb ich mich als Nachfolger und wurde von der Bürgerschaft gewählt.

Schon bald kam die Idee einer Gesamtschulgemeinde auf. Bis diese 2009 Tatsache wurde, war von allen Beteiligten Durchhaltewillen und Überzeugungsarbeit gefragt. Als Schulratskollegium führten wir die Schulkörperschaften in den folgenden vier Jahren zusammen. Wahrscheinlich inspirierte unsere gute Arbeit die damaligen Gemeinderäte dazu, es der Schule gleich zu tun... so wurde 2013 die Einheitsgemeinde aus der Taufe gehoben. Seither durfte ich die Schule im Gemeinderat vertreten.

Bei diesem Tempo war es die logische Konsequenz, auch noch den letzten Schritt zu tun. So beantragte der ESGO-Schulrat 2014 die Auflösung der Schulbehörde und die Umstellung auf das heutige Geschäftsleitungsmodell. Ich muss gestehen, dass mich das zustimmende Votum der gut besuchten Bürgerversammlung mit einer gehörigen Portion Demut und Dankbarkeit für das immense Vertrauen erfüllte.

Wie Sie sehen, durfte ich in all den Jahren diverse Umstrukturierungen aktiv mitgestalten und einerseits innovative Mitstreiter und andererseits stets den Rückhalt der Bürgerschaft spüren. Dafür möchte ich mich herzlich bedanken.

Meinem Nachfolger, Reto Gubelmann, wünsche ich das Allerbeste für die neue Aufgabe. Und Ihnen alles Gute für das neue Jahr. Bleiben Sie gesund und tragen Sie Sorge zur Schule!

Richard Blöchlinger

Kandidat/in	Hauptaufgaben
 Aerne Cornel, Gemeindepräsident	Baukommission, Betriebskommission Sportanlagen, Kommission Liegenschaften + Strassen, Raumplanungskommission (neu)
 Peier Karen, Vizepräsidentin I	Kommission Alter
 Gubelmann Reto, Schulpräsident & Vizepräsident II	Geschäftsleitung Schulen, Kommission Jugend und Freizeit
 Riederer Ursula, Gemeinderätin	Kulturkommission
 Fäh Thomas, Gemeinderat	Kommission Wasser/Abwasser, Feuerschutzkommission
 Rohner Marcel, Gemeinderat	Energiekommission, Umweltkommission
 Rüegg Roman, Gemeinderat	Naturschutzkommission, Vihschaukommission, Baukommission (Vizepräsident)

Konstituierung der GPK

Auch die Geschäftsprüfungskommission hat ihre Konstituierungssitzung abgehalten und die Neumitglieder Karin Homberger-Ebling und Yvonne Züger-Blöchliger aufgenommen. Peter Gubelmann wird das Präsidium übernehmen, Christoph Weber wurde zum Vizepräsidenten gewählt und Stephan Rüegg übernimmt das Aktuariat.

Gratulation und Dank

Das gesamte Team der Gemeinde Eschenbach gratuliert den Behördenmitgliedern herzlich zur Wahl und wünscht viel Freude und Energie im neuen Amt. Zugleich gilt es einige langjährige Mitglieder zu verabschieden – mit bestem Dank für das engagierte Mitgestalten und die konstruktive Zusammenarbeit in den vergangenen Jahren.

Ein besonderes Dankeschön gebührt den abtretenden Mitgliedern des Gemeinderats, welche sich mit viel Herzblut in verschiedenen Bereichen für Eschenbach eingesetzt haben.

Richi Blöchliger geht nach über 30-jährigem Wirken in den wohlverdienten Ruhestand. Er hat Eschenbach in verschiedenen Funktionen geprägt und sich auf vielen Stufen für eine erfolgreiche und zeitgemässe Schule eingesetzt.

Sandra Raimann war während zwölf Jahren Mitglied im Gemeinderat und hat in den Ressorts Energie und Umwelt sowie in der Baukommission gewirkt. So hat sie etwa das beliebte Sponticar-Angebot massgeblich vorangetrieben.

Martin Rüegg hat während seiner sechsjährigen Amtszeit die Naturschutz- wie auch die Viehschaukommissionen präsiert. Ebenso konnte er als Tierschutzbeauftragter seine wertvollen Fachkenntnisse als Landwirt für die Gemeinde einsetzen.

Konstanz in den Kommissionen

Für die neue Amtsdauer kann der Gemeinderat auf erfahrene und fachkundige Unterstützung in den diversen Ressorts bauen. So können die Kommissionen Anfang Jahr voraussichtlich zeitnah bestellt werden.

Anzeige

Oberholzer Sanitär AG
 Lenzikon 27 · 8732 Neuhaus
 Telefon 055 282 11 76
 info@oberholzer-sanitaer.ch
 www.oberholzer-sanitaer.ch



OBERHOLZER

● ● ●

SANITÄR SOLAR LÜFTUNG

Frohe Weihnachten

Wir danken Ihnen von Herzen für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen.

Für die kommende Zeit wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten, einen guten Rutsch ins Jahr 2021, mit viel Glück und bei bester Gesundheit.



Ihr Oberholzer Sanitär-Team



Patrick Oberholzer





Roland Oberholzer



12...

Was ist Ihr erster Gedanke bei dieser Zahl? War es der Dezembermonat? Oder die Mittagszeit? Seit den Hochkulturen wird der Tag in zwei mal zwölf Stunden geteilt. Ebenso ist dort der Ursprung der zwölf Tierkreiszeichen zu finden und sogar der Chinesische Kalender kennt diese Zahl. Ob nun in der Geschichte, Gesellschaft oder Kultur, immer wieder begegnet man der „Zwölf“.

Keine Zahl kleiner als Zwölf hat so viele Teiler...

Auch für unsere Gemeinde spielt die Zahl Zwölf eine entscheidende Rolle. Erinnern Sie sich? Im Jahre 2012 wurde über die Fusion von den drei Gemeinden abgestimmt. Dies war der Startschuss für ein gemeinsames Weiterkommen und Wachsen.

Nun blicke ich zurück auf zwölf abwechslungsreiche Jahre im Gemeinderat. Ich durfte die Fusion hautnah miterleben und danach im vereinigten Rat weiter dabei sein. Gemeinsam kommen wir weiter und können auch grössere Projekte in Angriff nehmen. Dennoch ist es wichtig, dass weiterhin alle drei ehemaligen Gemeinden im Gemeinderat vertreten sind.

Die Arbeit in den verschiedenen Gremien war bewegt und bereichernd zugleich. So danke ich allen Kolleginnen und Kollegen für die Zusammenarbeit und Ihnen, liebe Eschenbacherinnen und Eschenbacher, für das Vertrauen.

Sandra Raimann

Aabachtobel erneut gesperrt

Der kantonale Wanderweg durch das Neuhüsler-Aabachtobel musste letzte Woche erneut gesperrt werden. Über mehrere Tage verteilt ist wiederholt massives Felsmaterial ins Bachbett niedergegangen. Die Sicherung und anschliessende Wiederinstandstellung des Wanderwegs dürfte mehrere Monate dauern.

Fussgänger sind dringlich angehalten, die Warnsignale zu beachten und das Gebiet nicht zu betreten!

Die Situation wird nun geologisch abgeklärt. Die Räumungs- und Instandstellungsarbeiten können erst starten, wenn die Sicherheit auch für

die Arbeiter gewährleistet ist. Eine Wegfreigabe ist somit in den nächsten Monaten nicht zu erwarten.

Zweiter Abbruch dieses Jahr

Bereits im vergangenen Februar ist es im selben Bereich zu einem tonnenschweren Blocksturz gekommen. Zur Sicherung und Entlastung wurden damals eine Felssäuberung sowie eine aufwändige Rodung im Waldstück über dem betroffenen Felsvorsprung durchgeführt. Im Anschluss wurde das Gebiet vom Geologen freigegeben. Um zukünftige Verschiebungen in der Wand sichtbar zu machen, wurden Überwachungssigel angebracht. Deren regelmässige Überprüfung hatte bisher jedoch keine Bewegungen im Fels angezeigt.



Erneuter Felsabbruch auf Wanderweg im Aabachtobel



Budget 2021 genehmigt

Anlässlich der Bürgerversammlung vom 2. Dezember 2020 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger das Budget 2021 ohne Änderungen genehmigt. Der Gemeinderat dankt für das Vertrauen und hat bereits mit der Planung für den Budgetvollzug begonnen.

75 stimmberechtigte haben sich in der Turnhalle Goldingen eingefunden, um über das Budget 2021 der Politischen Gemeinde zu beschliessen. Dieses zeigt ein Defizit von Fr. 554'100.-, was in der Grössenordnung der letzten Jahre liegt und erfahrungsgemäss mit einer sorgsam gelebten Ausgabepraxis grösstenteils aufgefangen werden kann. Darin enthalten ist die Entnahme aus der Ausgleichsreserve von 0,5 Mio. Franken. Der Steuerfuss von derzeit 121 % kann somit auf dem aktuellen Niveau gehalten werden.

Die Bürgerinnen und Bürger haben das Budget 2021 (bestehend aus dem Budget des allgemeinen Gemeindehaushalts und dem Budget des Pflegezentrums Eschenbach) ohne Anpassungen angenommen. Das Versammlungsprotokoll finden Sie auf der Gemeinde-Webseite. Ebenfalls liegt es ab sofort während 14 Tagen bei der Gemeinderatskanzlei in Eschenbach zur Einsicht auf.

Arbeiten können beginnen

Aufgrund der Budgetgenehmigung kann die Gemeinde die geplanten Aufgaben und Ausgaben nun in Angriff nehmen. Um die Arbeiten wo nötig frühzeitig in die Wege zu leiten, hat der Gemeinderat die Budgetfreigabe an die involvierten Stellen bereits jetzt erteilt und ein Programm für den Budgetvollzug verabschiedet. Zusammen mit dem Arbeitsprogramm 2021, das demnächst durch den neugewählten Rat behandelt wird, bildet das Budget die Grundlage für die Ratstätigkeit im kommenden Jahr.

Fussgängerschutz-Restaurant Waldegg

An der Rickenstrasse auf der Höhe des Restaurants Waldegg ist es in den vergangenen Jahren immer wieder zu Verkehrsunfällen gekommen, weshalb die Situation dringend entschärft werden soll. Zwischenzeitlich hat der Kanton ein Bauprojekt erarbeitet und dieses der Gemeinde zur Vernehmlassung und Beitragszusicherung zugestellt.

Zur Verbesserung der Verkehrssicherheit soll auf der Höhe des Restaurants Waldegg ein gesicherter Fussgängerübergang in Form einer Querungshilfe ohne Fussgängerstreifen errichtet werden. Zusätz-



Nach sechs Jahren gebe ich mein Mandat im Gemeinderat nun an neue Kräfte weiter. Umso mehr freut es mich, dass wir im Bereich Naturschutz kurz vor Abschluss der Amtsperiode noch einige gewichtige Meilensteine erreichen konnten. So wurde die überarbeitete Schutzverordnung vor Kurzem an den Kanton zur Vorprüfung eingereicht. In der Neophyten-Bekämpfung haben wir mit der Ausarbeitung eines Konzepts und der Aufwertung des Naturschutzgebiets Müliweiher einen grossen Schritt nach vorne gemacht. Ich danke allen Beteiligten für das grosse Engagement.

Die Zeit im Gemeinderat war gleichwohl spannend und intensiv. Vor allem die zahlreichen Begegnungen werden mir in guter Erinnerung bleiben. So schätze ich die konstruktiven Gespräche mit den Ratskolleginnen und -kollegen sowie den Mitgliedern der Kommissionen. Auch die Treffen mit den Nachbargemeinden und die Besuche bei den Partnergemeinden aus allen Ecken des Landes haben den Horizont erweitert.

Geschätzt habe ich auch die Möglichkeiten zum direkten Austausch mit der Bevölkerung. Insbesondere die Viehschauen waren für mich als Landwirt eine Herzensangelegenheit. So hoffe ich sehr, dass diese wichtige Tradition unser Dorfleben im kommenden Jahr wieder bereichern kann.

Nun wünsche ich Ihnen allen einen guten und gesunden Start ins neue Jahr und danke für Ihr Vertrauen.

Martin Rüegg

Die besondere Zahl

100 Jahre

durfte Frau Maria Büsser-Oberholzer am 18. November 2020 feiern. Herzliche Gratulation!

Noch vor der Corona-bedingten Schliessung war Gemeinderat Reto Gubelmann zu Besuch bei der Jubilarin im Haus Berg, St. Gallenkappel des Pflegezentrums Eschenbach.



lich wird die signalisierte Höchstgeschwindigkeit in dem Bereich auf 60 km/h reduziert.

Damit die Temporeduktion erwirkt werden kann, sind von beiden Richtungen her sogenannte «Eingangstore» geplant. Diese begrünten Inseln in der Strassenmitte zwingen den motorisierten Verkehr bereits vorgelegt zu einer Verlangsamung und leisten dadurch einen wesentlichen Beitrag zur Verkehrsberuhigung.

Die Kosten über Total Fr. 354'500.– werden unter den verschiedenen beteiligten Stellen aufgeteilt. Der Anteil der Gemeinde Eschenbach beträgt Fr. 28'612.50. Der Gemeinderat begrüsst das Vorgehen und stimmt dem Kostenanteil als gebundene Ausgabe zu.

Verkehrssicherheit Twirrenstrasse

Seit die neue Überbauung «Twirren» in Eschenbach immer mehr bewohnt ist, stellt der Einlenker der Twirrenstrasse in die Rickenstrasse ein zunehmendes Problem dar, welches es dringend zu lösen gilt.

Von der Twirrenstrasse kommende Fahrzeuge fahren ohne Hindernis über den Geh- und Radweg und bleiben auf diesem stehen, um letztlich in die Rickenstrasse einzubiegen. Aufgrund der erschwerten Übersicht kommt es dabei zu gefährlichen Situationen zwischen den verschiedenen Verkehrsteilnehmenden.

Für die Entschärfung der Situation sind im Budget 2020 Fr. 60'000.– vorgesehen. Die geplante Sofort-

Nominierungen:

Wer soll dieses Jahr mit dem beliebten Eschenbach Award ausgezeichnet werden?

Nominieren Sie jetzt Personen aus unserer Gemeinde, die 2020 Besonderes geleistet haben!

Die Gemeinderatskanzlei freut sich über Ihre Vorschläge mittels Talon oder per E-Mail:

☞ info@eschenbach.ch

massnahme sieht vor, den Fuss- und Radweg im Bereich des Einlenkers anzuheben, um ein zweistufiges Einfahren zu erzwingen. So sollen von der Twirrenstrasse kommende Fahrzeuge schon vor dem erhöhten Fuss- und Radweg stoppen um den Langsamverkehr zu beobachten. Erst anschliessend soll der Radweg befahren und das Einbiegen in die Rickenstrasse fortgesetzt werden.

Eschenbach Award 2020



Gemeinde
eschenbach
Landluft in Stadtnähe

Ich nominiere für den Eschenbach Award 2020:

Sparte	Nomination	Begründung / Leistungsausweis
	Name, Vorname, Adresse	
SPORT	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
GESELLSCHAFT	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____
WIRTSCHAFT	_____	_____
	_____	_____
	_____	_____

Bitte bis spätestens 31.12.2020 per E-Mail an info@eschenbach.ch oder per Post an die Gemeinderatskanzlei.

Datum: _____

Unterschrift: _____

Agenda 2021

Bürgerversammlung Rechnung 2020

Donnerstag, 8. April 2021 | 20 Uhr Turnhalle St. Gallenkappel
Vorversammlung: Mittwoch, 31. März | 20 Uhr Aula Oberstufe Breiten

Bürgerversammlung Budget 2022

Donnerstag, 2. Dezember 2021 | 20 Uhr Dorftreff Eschenbach
Vorversammlung: Montag, 22. November | 20 Uhr Schulhaus Goldingen



Gemäss dem vom Ingenieurbüro Brunner + Partner AG, Eschenbach, erstellten Ausführungsplan wurden die Tiefbauarbeiten für Fr. 54'778.50 an die Firma Toller Unternehmungen AG, Eschenbach, vergeben. Die Ausführung ist im Frühling 2021 geplant.

Neue Nutzung Schulhaus Hintergoldingen

Das ehemalige Schulhaus Hintergoldingen wird seit dem Jahr 2006 nicht mehr für den Schulbetrieb eingesetzt. Im Rahmen eines Mittwirkungsanlasses im September 2019 haben Bevölkerung und Gemeinderat gemeinsam über die Zukunft des Bauwerks beraten. Nun soll die Planung für die neue Nutzung in Angriff genommen werden.

Das Schulhaus soll weiter durch die Bevölkerung genutzt werden kön-

nen. Neben einzelnen Proberäumen für Vereine soll ein grösserer Aufenthaltsraum entstehen. Dieser könnte dereinst für öffentliche als auch private Anlässe genutzt werden (z.B. für den Apéro nach einer Trauung in der nebenan gelegenen Kirche). Zugleich besteht der Wunsch nach öffentlich zugänglichen Toiletten.

Verbesserte Energiebilanz

Das Bauwerk aus dem Jahr 1938 soll durch eine umfassende Sanierung von Fassade und Innenbereichen auf einen aktuellen Stand gebracht werden, welcher den umfassenden Anforderungen von Eschenbach als Energiestadt gerecht wird. Ebenfalls sollen die beiden Wohnungen im Dachgeschoss komplett saniert und deren Grösse auf die heutigen Bedürfnisse angepasst werden. Im Rahmen des gesamten Umbaus sind die aktuellen Brandschutzvorschriften zu berücksichtigen.

Planungsauftrag vergeben

Um die Machbarkeit zu prüfen hat

der Gemeinderat die Erstellung einer Studie in Auftrag gegeben. Der Zuschlag wurde mit einem Maximumkostendach von Fr. 27'000 an den Architekten Patrick Oberholzer aus Lütschbach vergeben. Dieser Betrag entspricht den im Budget 2020 und 2021 vorgesehenen Kosten.

Die Prüfung wird zeigen, ob und zu welchen Konditionen sich das Vorhaben realisieren lässt. Der Gemeinderat wird anschliessend über die nächsten Schritte entscheiden.

Bedarfsabklärung Alterswohnungen St. Gallenkappel

Wie in Ausgabe 9/2020 berichtet, prüft der Gemeinderat die Realisation von neuen Alterswohnungen am Standort Berg in St. Gallenkappel. Um den zukünftigen Bedarf mit fundierten Zahlen zu hinterlegen und ein Projekt auszuarbeiten, welches den Anliegen der Bevölkerung vorausschauend Rechnung trägt, wurde über die vergangenen Monate eine umfassende Bedürfnisanalyse durchgeführt.

Aus den über 2'500 Fragebogen, welche Ende September an alle

Anzeige

urs brunner

Schreinerarbeiten | Küchen | Parkett

IHR BODENSPEZIALIST

ub Schreinerei | Steinenbrugg 17 | 8733 Eschenbach
www.ub-schreinerei.ch | info@ub-schreinerei.ch | T 055 244 54 72

Der Schreiner fürs Feine

Einwohnerinnen und Einwohner ab 51 Jahren verschickt wurden, sind 414 Rückmeldungen eingegangen. 10 % der Antwortenden bekunden sehr grosses und 56 % grundsätzliches Interesse an einer Alterswohnung in St. Gallenkappel. Rund die Hälfte der Interessenten meldet Bedarf im Zeitraum der nächsten 15 Jahre an. Gewünscht sind insbesondere 2.5–3.5 Zimmer-Wohnungen.

Der Gemeinderat dankt allen Mitwirkenden für die aufschlussreichen Rückmeldungen. Die Ergebnisse dienen als Grundlage für einen Weiterführungsentscheid. Die Gespräche zwischen der Gemeinde und der GAW Linth als mögliche Partnerin sollen in den kommenden Wochen aufgenommen werden.

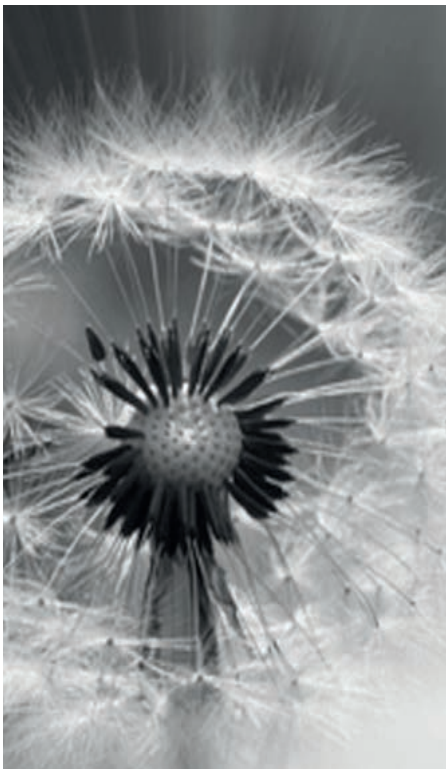
Nachtragskredit für den Heizungsersatz im Custorhaus

Die Heizung im Custorhaus Eschenbach muss im Frühjahr 2021 ersetzt werden. Damit einhergehend ist eine Sanierung der Brandmeldezentrale erforderlich, was zusätzliche Arbeiten an der Elektroverteilung nach sich zieht. Da diese notwendigen Zusatzarbeiten bei der Budgetierung nicht im vollen Umfang berücksichtigt wurden, hat der Gemeinderat nun einen Nachtragskredit genehmigt.

Im Jahr 2020 waren Fr. 72'000.– und 2021 Fr. 10'000.– für das Projekt budgetiert. Arbeiten über total Fr. 60'407.85 wurden bereits vergeben. Gemäss untenstehender Tabelle sind inzwischen zusätzliche Arbeiten über Fr. 56'621.95 geplant, womit sich der Nachtragskredit aktuell auf Fr. 41'000.– beläuft.

Noch ausstehend sind die von der Denkmalpflege verlangten Verkleidungen der Wärmepumpen. Diese können erst nach Realisation der Pumpen im Frühjahr 2021 kalkuliert und als zusätzlicher Nachtragskredit behandelt werden.

Posten	Auftragnehmer	Vergabesumme
Grabarbeiten	W. Örtig AG, Eschenbach	Fr. 17'322.80
Installationen	Elektro Egli AG	Fr. 9'337.10
Elektroverteilung	Elektro Egli AG	Fr. 8'923.65
Erweiterung & Sanierung Brandmelde-Anlage	Siemens Schweiz AG	Fr. 14'538.40
Schreinerarbeiten	(noch nicht vergeben)	Fr. 3'500.00
Unvorhergesehenes		Fr. 3'000.00



Der Tod kann uns von dem Menschen trennen, der zu uns gehörte, aber er kann uns nicht das nehmen, was uns mit ihm verbindet.

Todesmeldungen



Gübeli, Josef Anton, Goldingen, geboren am 21. Februar 1940, gestorben am 25. November 2020

Mischler-Rüegg, Maria Zäzilia, Ermenswil, geboren am 19. April 1938, gestorben am 27. November 2020

Hofstetter, Albert August, St. Gallenkappel, geboren am 21. April 1938, gestorben am 27. November 2020

Artho, Paul, Eschenbach, geboren am 8. Juli 1934, gestorben am 27. November 2020

Güntensperger, Siegfried Rudolf, St. Gallenkappel, geboren am 30. Juli 1934, gestorben am 28. November 2020

Artho, Rudolf Eugen, Walde, geboren am 11. Februar 1946, gestorben am 28. November 2020

Güntensperger-Roos, Emma, Eschenbach, geboren am 27. August 1923, gestorben am 3. Dezember 2020

Hager-Eicher, Sofie Emilie, Eschenbach, geboren am 21. September 1924, gestorben am 10. Dezember 2020

Mächler, Otto Werner, Eschenbach, geboren am 5. August 1933, gestorben am 10. Dezember 2020

Oberholzer-Manser, Emilia (Milly) Theresia, Eschenbach, geboren am 26. April 1931, gestorben am 13. Dezember 2020

Kurz & bündig

Kurzmitteilungen aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat an seinen letzten Sitzungen...

... der Anschaffung eines neuen Flügels zugestimmt.

Seit der Einweihung im Jahr 1974 steht in der Aula des Schulhauses Kirchacker ein Flügel. Dieser hat inzwischen die übliche Lebensdauer von 25–30 Jahren deutlich überschritten. Zahlreiche irreparable Abnutzungsschäden machen das Instrument sowohl für den Musik- als auch Volksschulunterricht unbrauchbar. Für den Ersatz ist im Budget 2020 ein Betrag von Fr. 35'000.– vorgesehen.

Der Leiter der Musikschule Eschenbach, Patrick Gründler, empfiehlt die Beschaffung eines Yamaha C3X Flügels und hat dazu drei Offerten eingeholt. Die Vergabe des Lieferauftrags erfolgt an das Pianohaus Schoekle, Thalwil, zum Preis von Fr. 30'500.– inkl. MwSt.

...die revidierte Schutzverordnung in die kantonale Vorprüfung erlassen.

Die Gemeinden haben die Aufgabe, wertvolle Kulturobjekte und Landschaften zu schützen und damit das Ortsbild sowie die gebietstypische Flora und Fauna zu sichern. Im Schutzzonenplan werden alle Objekte aufgeführt, welche bewahrt bzw. gefördert werden sollen. Die Schutzzonenverordnung regelt den Umgang mit den Schutzobjekten und dient als Planungsgrundlage um die Pflege- und Aufwertungsmassnahmen zu koordinieren.

Im Nachgang zur Gemeindevereinigung hat die Naturschutzkommission Eschenbach zusammen mit Fachexperten die Schutzzonenver-

ordnungen der ehemaligen Gemeinden zusammengeführt. Nachdem eine erste kantonale Vorprüfung im Jahr 2015 Auflagen in Bezug auf das Ortsbildinventar hervorgebracht hatte, wurden die Dokumente nochmals überarbeitet und können nun beim Kanton zur zweiten Vorprüfung eingereicht werden.

Die Gemeinde Eschenbach verfügt über äusserst viele Schutzobjekte (am zweitmeisten im Kanton). So wird auch die Vorprüfung einige Zeit in Anspruch nehmen. Resultate sind im Frühjahr/Sommer 2021 zu erwarten.

... der Inangriffnahme eines Wasserleitungersatzes zwischen Fätzikon und Bürg zugestimmt.

Gemäss der Generellen Wasserversorgungsplanung ist als zweite Einspeisung für das Gebiet Bürg von Fätzikon her eine neue Verbindungsleitung mit zusätzlichem Druckreduzier- und Messschacht vorgesehen. Dadurch soll die Versorgungssicherheit erhöht werden.

Zur Inangriffnahme des Projekts hat das Ingenieurbüro Frei + Krauer AG, Rapperswil-Jona, die optimale Leitungsführung untersucht. Dabei wurden sowohl das parallele Leitungsnetz der WV Goldingen–Meilen als auch die Bedürfnisse der Feuerwehr Eschenbach berücksichtigt.

Es hat sich gezeigt, dass das Projekt sinnvollerweise in mehrere Schritte unterteilt wird, die koordiniert mit Projekten weiterer Werke auszuführen sind. Im Budget 2021 ist dafür ein Kredit über Fr. 120'000.– vorgesehen. In diesem Rahmen wurden die Ingenieurleistungen für Fr. 87'075.45 an obengenannte Planer in Auftrag gegeben.

Winterdienst

Kontakte Schneeräumung

Eschenbach: Thomas Felber

☎ 055 282 10 35

St. Gallenkappel: Christian Inkamp

☎ 055 284 17 07

Goldingen: Pius Elmer

☎ 055 284 52 27

Zu beachten

- Keine Fahrzeuge auf öffentlichen Strassen & Plätzen
- Schnee nicht auf öffentlichem Grund ablagern
- Keine Schneedepots bei Hydranten



Abfall & Entsorgung:

Auszug aus dem Abfallkalender

Grüngut

Goldingen, St. Gallenkappel, Neuhaus (GSN):

- Freitag, 18. Dezember 2020
- Freitag, 8. Januar 2021

Eschenbach:

- Montag, 11. Januar 2021

Karton

Eschenbach, Neuhaus (E+N):

- Dienstag, 5. Januar 2021

Papier

Eschenbach, Neuhaus (E+N):

- Samstag, 9. Januar 2021
(Jungwacht 078 781 80 41)

Papier + Karton

Goldingen (G), Mulde Unterdorf:

- Samstag, 9. Januar 2021



Dorfkerngestaltung

Zentrumsprojekt schreitet voran

Als flankierende Massnahme zur 2003 eröffneten Umfahrungsstrasse A15 (damals A53) verlangte der Kanton eine umlenkende Neugestaltung des Eschenbacher Dorfkerns. Als Resultat einer langjährigen Planung im wiederholten Austausch mit der Bevölkerung, haben Gemeinde und Kanton vor sechs Jahren eine verkehrsberuhigende Lösung präsentiert. Auf das Projekt sind mehrere Einsprachen eingegangen. Nach langwierigen Auseinandersetzungen passt die Gemeinde nun das Verfahren an, um den Weg zu ebnen für eine rasche Umsetzung.

Seit dem 1. Oktober 2003 rollt der Verkehr auf der Autobahn zwischen Schmerikon und Rapperswil-Jona. Um die Umlenkung auf die Schnellstrasse zu fördern, waren vom Kanton verschiedene flankierende Massnahmen vorgesehen, zu welchen auch die Beruhigung des Eschenbacher Dorfzentrums gehört.

Verkehrsberuhigung wertet auf

Ursprünglich war dazu ein Projekt mit einem Verkehrskreisel bei der Sternenkreuzung vorgesehen, dieses scheiterte jedoch im Jahr 2003 in einer Referendumsabstimmung. Im Austausch mit der Bevölkerung und nach erfolgter Simulation verschiedener Szenarien, wurde entschieden,

die aktuelle Verkehrsführung nicht grundlegend zu verändern, sondern an verschiedenen Stellen zu optimieren. Dabei sollen der Verkehr im Zentrum beruhigt, die Fussgängersicherheit erhöht, die Busanschlüsse verbessert und der Dorfkern attraktiver gestaltet werden.

Gemeinsame Planung von Kanton und Gemeinde

Der Planungsperimeter umfasst neben der kantonal bewirtschafteten Hauptachse (Rickenstrasse–Dorfstrasse–Rütistrasse) auch deren Seitenbereiche, welche in die Zuständigkeit der Gemeinde fallen. In über fünfjähriger Planung haben die Verantwortlichen von Gemeinde und

Kanton eine umfassende Neugestaltung ausgearbeitet. Dabei stand man im Dialog mit den Grundeigentümern und wurde durch Verkehrsplaner und kantonale Fachexperten begleitet.

Das von Gemeinderat und Kantonsregierung gutgeheissene Gesamtprojekt wurde im Jahr 2014 gemeinsam öffentlich aufgelegt. Die Seitenbereiche der Gemeinde wurden in drei Planteile aufgeteilt. Einer umfasst die Abzweigung von der Rickenstrasse in die Bürgstrasse, einer den Bereich der Post bei der Einfahrt in die Rössligass und der dritte Teil beinhaltet den Bereich Sternenzplatz.

Einsprachen verzögern Vorhaben

Sowohl gegen das vom kantonalen Tiefbauamt erarbeitete Projekt «Umgestaltung Sternenkreuzung», als auch gegen das von der Gemeinde vorgelegte Projekt «Gestaltung Seitenbereiche Hauptachsen» gingen Einsprachen ein. Im Zentrum standen dabei der Hochwasserschutz und die Fussgängersicherheit.

Nachdem es fünf Jahre gedauert hat, bis die Einsprachen gegen das Kantonsprojekt vom Tisch waren, konnte der Gemeinderat die insgesamt acht Einsprachen gegen das Seitenbereichsprojekt erst im Frühjahr 2020 behandeln. Diese zeitliche

Anzeigen



Silvia Tobler Malergeschäft

076 547 21 68
055 284 19 75
www.maler.ch
maler@maler.ch

Malergeschäft Tobler GmbH
Rickenstrasse 19
8725 Gebertingen

prompt
zuverlässig
kreativ

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte – wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!
Ihre Silvia Tobler



ELEKTROSERVICE
KUNZ GmbH

8735 ST. GALLENKAPPEL TEL. 055 284 13 29
WWW.ELEKTROKUNZ.CH

- **ELEKTROINSTALLATIONEN**
- **TELEFON**
- **REPARATUREN**
- **HAUSHALTGERÄTE**



Verzögerung veranlasste einen Anwohner dazu, beim Baudepartement St. Gallen Rechtsverweigerungsbeschwerde gegen den Eschenbacher Gemeinderat zu erheben.

Bei der darauffolgenden Prüfung wurden durch das kantonale Baudepartement Formfehler für einen der drei Planbereiche festgestellt. Demnach kann die Gemeinde den Bereich Sternplatz nicht als zusammenfassenden Gestaltungsplan nach Strassengesetz realisieren, sondern muss Elemente wie Buswarte- und Velounterstände, Bodenbeläge, Bänke und Bäume einzeln im Baubewilligungsverfahren realisieren.

Neuaufgabe als Bauprojekt

Um einen langwierigen Rechtsstreit und weitere Verzögerungen am

Projekt zu verhindern, hat der Gemeinderat den beanstandeten Projektteil «Gestaltung Seitenbereiche Sternkreuzung» zurückgezogen. Damit werden auch die diesbezüglichen Einsprachen gegenstandslos.

Die Verantwortlichen sind nun dabei, die geforderten Baubewilligungsverfahren für den Bereich der Sternkreuzung vorzubereiten, wobei sich Gelegenheit bietet, nochmals Aktualisierungen vorzunehmen. Die beiden anderen Planbereiche, Post und Bürgstrasse–Rickenstrasse sind vom Rückzug nicht tangiert und zwischenzeitlich rechtskräftig.

Realisation von Teilprojekten

Der Hauptteil, der im Zuständigkeitsbereich des Kantons liegt, ist seit Herbst 2019 rechtskräftig. Im

Moment laufen Landerwerbsverhandlungen mit den Grundeigentümern. Die Bauarbeiten sollen noch im kommenden Jahr beginnen. In Koordination mit dem Kantonsprojekt möchte die Gemeinde den Fussgängerübergang bei der Einmündung der Bürgstrasse ausführen.

Ausstehend ist die Neugestaltung der Rössligass, für welchen der Gemeinderat im vergangenen Jahresbericht einen Projektvorschlag vorgelegt hat. Im Rahmen des Budgets 2021 hat die Bevölkerung dem entsprechenden Projektierungskredit zugestimmt, sodass die konkrete Planung im kommenden Jahr aufgenommen werden kann.

Die vor rund fünf Jahren ebenfalls aufgelegten Teilstrassenpläne «Obergass-Kirchgass, Ergänzung Einlenker» und «Büechliberg, Ergänzung Einlenker» wurden im November 2019 durch den Kanton genehmigt. Diese Projektteile sollen ebenfalls zeitnah in Angriff genommen werden.

Bleibt zu hoffen, dass die dringend notwendige Verbesserung der Verkehrssituation nun zeitnah realisiert und das Gebiet rund um die Sternkreuzung für die ganze Bevölkerung aufgewertet werden kann.

Anzeigen

 **nüesch & ammann**
Forstunternehmung AG

Kein Holzschlag ohne Offerte von uns.

- ◆ Holzernte
- ◆ Waldpflege
- ◆ Forstliches Bauwesen
- ◆ Beratung
- ◆ Holzhandel
- ◆ Spezialholzerei

Gublenstrasse 2 • 8733 Eschenbach SG
T +41 55 212 33 39 • www.nueesch-ammann.ch

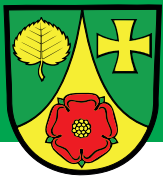
fit+gsund
Industrie Churzhaslen
8733 Eschenbach

- Bodyforming
- Fitdankbaby®
- Fitdankbaby PRE® – Schwangerschaft
- Kreativer Kindertanz
- Pilates/Pilates für Senioren
- Piloxing®
- TRX/Konditionstraining
- Yoga
- ZUMBA®
- Massagen/Kinesiologie

Fitness-, Schulungsräume auch stundenweise zu vermieten



www.fitgsund.ch



Feststellung Wahlergebnis

(gemäss Art. 111 des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen (sGS 125.3)).

Im Zusammenhang dem zweiten Wahlgang der Gesamterneuerungswahlen des Gemeinderats vom 29. November 2020 für die Amtsdauer 2021 bis 2024 stellt der Gemeinderat fest, dass:

- Gubelmann Reto, Eschenbach, parteilos, bisheriger Gemeinderat, mit 1'550 Stimmen als Schulpräsident gewählt ist;
- für die restlichen zwei der fünf Mandate als Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission folgende zwei Personen gewählt sind:
 - Homberger-Ebling Karin, Oberholz, Goldingen, FDP, mit 1'482 Stimmen
 - Züger-Blöchlinger Yvonne, Goldingen, parteilos, mit 1'384 Stimmen

Es wird festgestellt, dass die Wahlanzeigen an die Gewählten durch die Gemeinderatskanzlei am 1. Dezember 2020 versandt worden sind und innert der Frist von drei Tagen keine Wahlablehnung beim Gemeinderat eingegangen ist. Die Wahl gilt damit als angenommen.

8733 Eschenbach, 18. Dezember 2020

Der Gemeinderat

Anzeige

giganetz

FAST
CHRISTMAS
I GAVE YOU
MY

600
Mbit/s für
39.-/Mt.*

Beschenk dich dieses Jahr mit mehr Streaming, Gaming und Videocalls.

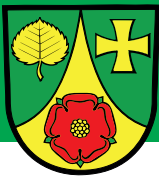
**Angebot ist gültig für alle Einwohner
von St. Gallenkappel und Rüeterswil**

upc.ch | 0800 66 0800 | 8735.ch

DIGINET 8735.ch
internet tv radio telefonie mobile



* Aktionspreis (Connect 300 mit 600 Mbit/s für CHF 39.-/Mt.) gilt für die ersten 12/24 Monate und nur für Neukunden, danach gilt folgender Preis bei Mindestvertragsdauer von 12 Monate: CHF 79.-/Mt. Preis bei Mindestvertragsdauer von 24 Monate: CHF 69.-/Mt. Preisänderungen vorbehalten. Aktivierungsgebühr: CHF 99.-. Gültig bis 31.01.2021. Bei den Geschwindigkeitsangaben handelt es sich um Maximalwerte. Zusätzlich monatliche Gutschrift von CHF 30.- auf den Rechnungsbetrag von UPC bei allen aktuellen Abos.



Öffentliche Planaufgabe

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Gemeinde: Eschenbach SG

Auflageort: Gemeindeverwaltung, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach, Gemeinderatskanzlei, Büro 16

Auflagefrist: **8. Dezember 2020 bis zum 22. Januar 2021**

L-0231497.1: **0,4 kV-Niederspannungsverteilstrecke Wüeri ab der Transformatorenstation** **Unterluetschbach** **- Erstellen eines neuen Niederspannungsverteilstreckes** **- Ersatz der bestehenden NS-Freileitung**

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die St.Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, Vadianstrasse 50, 9001 St. Gallen das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingereicht.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39-41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Ist aufgrund der geltenden COVID-19-Massnahmen die Einsichtnahme in die Unterlagen vor Ort für Sie nur eingeschränkt oder gar nicht möglich, melden Sie sich beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat (Tel. 058 595 18 50, planvorlagen@esti.ch).

Eidgenössisches Starkstrominspektorat
Planvorlagen
Luppenstrasse 1
8320 Fehraltorf

8733 Eschenbach, 7. Dezember 2020

Baukommission

Baubewilligungen und Bauprojekte

Die Baukommission bewilligte vom 6. Oktober bis 9. November 2020 nachstehende Bauvorhaben. Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind unter www.publikationen.sg.ch ersichtlich.

Dreamhomes AG, Baarerstrasse 82, 6300 Zug; Baureklame, Bodenrietstrasse, 8734 Ermenswil

Baukonsortium Buechliberg Eschenbach, c/o Stadler Immobilien AG, St. Gallerstrasse 54, 8645 Jona: 2 Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage, Buechliberg 8 + 10, 8733 Eschenbach

Maurer Stefanie, Dachsegg 818, 8636 Wald: Pferdeboxen, Allwetterplatz sowie teilweiser Rückbau, Dachsegg, 8636 Wald

Wissmann Jürg und Rita, Mythenstrasse 10, 8733 Eschenbach: Luft/Wasser-Wärmepumpe, Mythenstrasse 10, 8733 Eschenbach

Rüegg Martin, Waldestrasse 12, 8735 Rüeterswil: Umbau Anbindestall, Waldestrasse, 8735 Rüeterswil
Schenk-Calore Brigitte und Marco, Fätzikonerstrasse 18, 8733 Eschenbach: Dachsanierung, Fätzikonerstrasse 18, 8733 Eschenbach

Mösching Martin und Heidi, Blessmülistrasse 5, 8733 Eschenbach: Photovoltaikanlage, Blessmülistrasse 5, 8733 Eschenbach

Hager Gerhard, Lettenstrasse 25, 8732 Neuhaus: Photovoltaikanlage, Lettenstrasse 25, 8732 Neuhaus

de Pauw Gerlings Jan, Dreierwaldstrasse 19, 8734 Ermenswil: Aussenpoolanlage, Dreierwaldstrasse 19, 8734 Ermenswil

Stirnemann Robert und Hildegard, Oberrainstrasse 31, 8735 St. Gallenkappel: Überdachung Sitzplätze, Oberrainstrasse 31, 8735 St. Gallenkappel

Bauprojekte im Auflageverfahren

Die Bauprojekte im Auflageverfahren sind auf der kantonalen Publikationsplattform ersichtlich:

www.publikationen.sg.ch



Corona Ivan und Irene, Gerenstrasse 9, 8733 Eschenbach: Terrassenüberdachung, Gerenstrasse 9, 8733 Eschenbach

Zahner Marcel, Kreuzwiesstrasse 23, 8735 St. Gallenkappel: Balkonverglasung, Kreuzwiesstrasse 23, 8735 St. Gallenkappel

Armasuisse Immobilien, Staatsstrasse 100, 8887 Mels: Ersatzbau Weidstall (Abbruch/Wiederaufbau), Bodenwis/Cholloch, 8727 Walde

Kubli Jakob und Renate, Bühlhof 9, 8754 Netstal: 3 Reiheneinfamilienhäuser, Frohburgstrasse 10a, 10b und 10c, 8732 Neuhaus

Anzeige



OUTLET & FASHIONSTORE



KIDS FASHIONSTORE



Öffnungszeiten

Mittwoch	14 – 18 Uhr
Freitag	09 – 12 Uhr

Rabatt

EINLÖSBAR BIS 31.3.2021
AB EINKAUFSWERT CHF 100

10%



Gerne sind wir auch ausserhalb unserer normalen Geschäftszeiten für Sie da. Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Einkaufstermin mit uns. WhatsApp 078 665 80 70

Peachick.ch • Churzhaslen 1 • 8733 Eschenbach • www.peachick-outlet.ch



TEPPICH



CV-BELÄGE



PARKETT



KORK

DER BODEN ZUM WOHNFÜHLEN

Die Bodenfachleute mit Ideen

möbelrüegg

Rapperswilerstrasse 2 8733 Eschenbach
055 282 11 51 mobel.rueegg@bluewin.ch

die
boden
fachleute



Gemeinde
eschenbach
Landluft in Stadtnähe

Abfallkalender

20

21

**Heraus-
trennen &
aufbewahren!**

Abfall Gebührentarif

Ausgabe 01.01.2021 Tarifierungen vorbehalten

Kehrichtsäcke	– 17 Liter			Fr.	0.70
	– 35 Liter			Fr.	1.55
	– 60 Liter			Fr.	2.80
	– 110 Liter			Fr.	4.50
Container	– Marke	pro Leerung		Fr.	40.00
Brennbares Sperrgut – Maximalmass 150x60x40 cm	Marke – 30 kg		Fr.	4.50	
obige Positionen inkl. MWST, nachfolgende Tarife exkl. MWST					
Alteisen	Anlieferung	– bis 50 kg gratis, über 50 kg gegen Gebühr (ab 500 kg Waagschein mitbringen)	pro kg	Fr.	--.30
Altöl	Anlieferung nur von Privatpersonen				gratis
Gifte, Medikamente, Chemikalien	Anlieferung nur von Privatpersonen				gratis
Autobatterien	– PW-Batterien – LKW-Batterien				gratis
Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen	– Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen				gratis
Tierkadaver	– Kleintiere, Nutztiere				gratis
Büro- und Unterhaltungselektronik					gratis
Elektronische Haushaltklein- und -grossgeräte					gratis
Elektronische Bau-, Garten-, Hobbygeräte, elektronische Spielzeuge, Beleuchtungskörper, CD/DVD (ohne Hülle)					gratis

Transportkosten für Geräte, welche zu Hause abgeholt werden	je Mann	Fr.	20.--
---	---------	-----	-------

Wichtige Telefon-Nummern		
Gemeindeverwaltung, Bauamt Eschenbach	Tel.	055 286 15 40
	Fax	055 286 15 16
Blöchliger AG, Neuhaus, (Hinterwis)	Tel.	055 286 46 26
Werk- und Recyclingzentrum (WTL), Jona	Tel.	055 224 33 33

Entsorgungspark Gublen, alte Schmerikonerstrasse		
Entsorgungspark Gublen	Tel.	055 286 25 25
	Fax	055 286 25 20

Öffnungszeiten Entsorgungspark Gublen	
Montag und Mittwoch, 13.30 - 16.00 Uhr und Samstag, 08.00 - 11.00 Uhr	

Details siehe Merkblatt zur Abfallentsorgung

Grünabfuhr

Ausgabe 01.01.2021 | Änderungen vorbehalten

Wann wird die Grünabfuhr durchgeführt?

Gemäss Abfuhrplan. Garten- und Küchenabfälle sind am Abfuhrtag bis spätestens 07.00 Uhr bereitzustellen.

Was können Sie der Grünabfuhr mitgeben?

- Alle organischen Gartenabfälle: Gras, Rasen, Laub, Unkraut, Stauden, Baum und Heckenschnitt
- Küchenabfälle, die sich für die Kompostierung eignen

Was nimmt die Grünabfuhr nicht mit?

- Steine, Kies, Tontöpfe usw.
- Grün-/Küchenabfälle in Plastiksäcken

Wie stellen Sie Ihre Kompostabfälle zur Abfuhr bereit?

- Stauden, Äste: Bündel, maximal 1.50 m x 0.50 m Durchmesser (keine Kunststoffschnüre oder Draht verwenden) oder zerkleinert in Containern/Roll-Containern oder Retourgefässen
- Küchenabfälle: Schliessbehälter
- Übriges Grüngut: Container, Retourgefässe/Kübel usw.

Wenn möglich sind Rollcontainer zu verwenden (140 / 240 Liter)

Dadurch kann das Grüngut effizienter gesammelt und Ihr Rücken geschont werden.

Direkte Anlieferung an die zentrale Anlage Hinterwis-Neuhaus

Es besteht die Möglichkeit, Grüngut direkt und kostenlos an die Kompostieranlage Hinterwis, Neuhaus, zu liefern (Telefon Blöchlinger AG: 055 286 46 26). Betrieblich anfallendes Grüngut aus Landwirtschafts- oder Gärtnereibetrieben kann nicht von der Gemeinde getragen werden. Gärtner, die für Privatpersonen Grüngut anliefern, müssen eine Auftragsbestätigung vorweisen.

Gebührentarif

Mit der jährlichen Grundgebühr wird auch der Aufwand für die Grünabfuhr abgegolten. Es entstehen somit keine zusätzlichen Kosten für Sie.

Häckseldienst

- Der von der Gemeinde organisierte Häckseldienst zur Verarbeitung von Grüngut wird auch in diesem Jahr wieder angeboten, und zwar am 20. März 2021 und am 23. Oktober 2021 in der ganzen Gemeinde. Wenn Sie interessiert sind, telefonieren Sie bis spätestens 3 Tage vor der Tour direkt dem Häckselservice (Schirmer Edwin, Bürgstr. 39, Goldingen; Telefon: 055 284 26 84).
- Der Benutzer zahlt eine Gebühr von Fr. 2.-- pro Minute reine Betriebszeit direkt an den Häckseldienst; die Kosten der Fahrzeit usw. werden von der Gemeinde getragen.
- Es besteht für jedermann die Möglichkeit, den Häckseldienst auch ausserhalb der fixen Termine abzurufen; in diesem Fall gehen die gesamten Kosten zulasten des Benützers.

Kompostieren

Rund ein Viertel der Haushaltsabfälle ist problemlos und ohne grossen Aufwand zu kompostieren und so in den Naturkreislauf rückführbar. Zerkleinern Sie Kompostierabfälle auf „Fingerlänge“ und geben Sie Häckselgut bei, sodass genügend Luft dazu kommt, und der Kompost nicht zu faulen und stinken beginnt.

Was können Sie kompostieren?

- Rüstabfälle von Obst und Gemüse
- Speiseresten
- Verwelkte Schnittblumen
- Kaffeesatz und Teekraut (inkl. Filter und Beutel)
- Federn, Haare
- alle pflanzlichen Gartenabfälle
- Unkraut, Gras, Laub
- Kleintiermist (nur von Pflanzenfressern)

Invasive Neophyten

sind gebietsfremde Pflanzen, die sich stark ausbreiten und dadurch einheimische Tier- und Pflanzenarten verdrängen.

Mit Ihrer Hilfe will die Naturschutzkommission gezielt gegen invasive Neophyten vorgehen. Das Jäten solcher Pflanzen nützt jedoch nur etwas, wenn man diese anschliessend auch richtig entsorgt.

Mehr dazu erfahren Sie unter www.eschenbach.ch/neophyten

Kostenlos entsorgen

auf Anmeldung beim Werkdienst:

Eschenbach: Daniel Hitz

☎ 079 384 32 57

✉ daniel.hitz@eschenbach.ch

Goldingen: Pius Elmer

☎ 079 339 38 34

✉ pius.elmer@eschenbach.ch

St. Gallenkappel: Christian Inkamp

☎ 079 558 34 24

✉ christian.inkamp@eschenbach.ch

Merkblatt zur Abfallentsorgung

gültig ab 01.01.2021

Entsorgungspark Gublen, alte Schmerikonstrasse, Eschenbach	
Öffnungszeiten	Montag: 13.30 - 16.00 Uhr Mittwoch: 13.30 - 16.00 Uhr Samstag: 08.00 - 11.00 Uhr
	Tel. 055 286 25 25 Fax 055 286 25 20

Wichtige Telefon-Nummern	
Gemeindeverwaltung, Bauamt Eschenbach	Tel. 055 286 15 40 Fax 055 286 15 16
Blöchlinger AG, Neuhaus (Hinterwis)	Tel. 055 286 46 26
Werk- und Recyclingzentrum (WTL), Jona	Tel. 055 224 33 33

Entsorgung	Wie	Wo	Wann	Bemerkungen
Alteisen Drahtgeflechte, Pfannen, Eisengestelle, Fahrräder usw.	Offen, ohne Verpackung	Entsorgungspark Gublen oder direkt an Fa. Blöchlinger AG, Hinterwis	Während den Öffnungszeiten	Anlieferung bis 50 kg gratis; über 50 kg gegen Gebühr (bei mehr als 500 kg Waagschein mitbringen)
Aluminium Tuben, Folien, Deckel, nicht magnetische Dosen (z.B. Bier, Cola) usw.	Möglichst reines und sauberes Aluminium	Sammelstellen siehe Abfallkalender	Ständige Sammelbehälter	An Sonn- und Feiertagen sowie nachts kein Aluminium einwerfen Leere Gebinde usw. wieder mitnehmen
Autobatterien	Offen, ohne Verpackung	Entsorgungspark Gublen	Während den Öffnungszeiten	gratis
Batterien, Knopfbatterien	Offen, ohne Verpackung	Der Verkaufsstelle zurückgeben oder bei den Sammelstellen		
Brennbares Sperrgut Möbel, Matratzen, Teppiche usw.	– Maximalmass: 150x60x40 cm – Maximalgewicht: 30 kg Gemäss Gebührentarif	Wie Kehrichtsammeltour Bei Übersetzung der Masse: Direktanlieferung an H. Blöchlinger AG, Neuhaus	Wie Kehrichtsammeltour	Prüfen Sie, ob eine Wiederverwendungsmöglichkeit besteht
Büro- und Unterhaltungselektronik Computer, Kopierer, Schreibmaschinen, TV's, Videos, Radios, Kameras, Natels, usw.	Offen, ohne Verpackungen	Der Verkaufsstelle zurückgeben, beim Entsorgungspark Gublen oder beim WTL Jona	Während den Öffnungszeiten	Auf Verlangen werden die Geräte gegen Gebühr zu Hause abgeholt
Elektronische Haushaltklein- und -grossgeräte, elektronische Bau-, Garten- und Hobbygeräte, elektronische Spielzeuge, Beleuchtungskörper, CD/DVD (ohne Hülle) Küchengeräte, Staubsauger, Kaffeemaschinen, Kühlgeräte, Backöfen, Waschmaschinen, usw.	Offen, ohne Verpackungen	Der Verkaufsstelle zurückgeben, beim Entsorgungspark Gublen oder beim WTL Jona	Während den Öffnungszeiten	Auf Verlangen werden die Geräte gegen Gebühr zu Hause abgeholt
Gifte, Medikamente, Chemikalien Nicht mehr verwendbare Medikamente, Giftstoffe, Chemikalien aus Haushalten, Säuren, Laugen, Lösungsmittel, Verdünnern, Farben	In Originalgefässen oder in Originalverpackungen, sonst beschriftet	Der Verkaufsstelle zurückgeben oder beim Entsorgungspark Gublen	Während den Öffnungszeiten	Anlieferung nur von Privatpersonen Wer Gifte, Medikamente oder Chemikalien verkauft, nimmt diese kostenlos zurück
Glas Einwegflaschen und Gläser Nicht einwerfen oder deponieren: Spiegel, Fensterglas, Trinkgläser, Autoscheiben (s. Schutz)	– Farbgetrennt (braun, weiss und grün) – Ohne Verschlüsse, Deckel und Umhüllungen	Sammelstellen siehe Abfallkalender	Ständige Sammelbehälter	An Sonn- und Feiertagen sowie nachts kein Altglas einwerfen Leere Gebinde, Papiertragtaschen usw. wieder mitnehmen

<p>Grünabfuhr; Garten-/Küchenabfälle Alle organischen Gartenabfälle (Gras, Rasen, Laub, Unkraut, Stauden, Baum- und Heckenschchnitt) Details siehe Grünabfuhr-Merkblatt</p>	<p>In handlichen Bündeln, d.h. 1.50 m Länge x 0.50 m Durchmesser (keine Kunststoffschüre verwenden), in Schlüssbehältern (Küchenabfälle), Containern, Retourefässen/Kübeln usw. möglichst in Roll-Containern (140 lt/240 lt)</p> <p>Zusammengelegt/-gepresst und gebündelt (<u>nur</u> Karton mitgeben!)</p>	<p>Wie Kehrichtsammeltour (quartierweise möglichst an einem zentralen Ort), Bereitstellung bis spätestens 07.00 Uhr</p>	<p>siehe separater Abfuhrplan (Jahreskalender)</p>	<p>Nicht mitgenommen wird: – Material, welches das höchstzulässige Mass überschreitet – Grüngut in Plastiksäcken und/oder nicht kompostierbare Abfälle</p>
<p>Karton Eschenbach Nicht mitgeben: Altpapier, <u>Tetra-Packungen</u>, Styropor</p>	<p>Gebündelt</p>	<p>– Entsorgungspark Gublen oder – Bei den Kartonsammelstellen, Bereitstellung bis spätestens 07.00 Uhr</p>	<p>– Während den Öffnungszeiten – Grundsätzlich am 1. Dienstag des ungeraden Monats (<u>Jahreskalender beachten</u>)</p>	<p>Nicht zusammengelegter und gebündelter Karton und / oder Fremdmaterial wird nicht an- bzw. mitgenommen</p>
<p>Papier Eschenbach Nicht mitgeben: Karton, <u>Tetra-Packungen</u></p>	<p>Gebündelt</p>	<p>Wie Kehrichtsammeltour</p>	<p>Gemäss Jahreskalender durch Vereine (<u>Jahreskalender beachten</u>)</p>	<p>Plastiksäcke, Papiertragtaschen, Kartonschachteln und dgl. werden nicht mitgenommen</p>
<p>Papier und Karton Goldingen und St. Gallenkappel Nicht mitgeben: <u>Tetra-Packungen</u>, Styropor</p>	<p>Gebündelt</p>	<p>Wie Kehrichtsammeltour</p>	<p>Gemäss Jahreskalender durch Vereine (<u>Jahreskalender beachten</u>)</p>	<p>Wie Eschenbach (siehe oben)</p>
<p>Kehricht Alle brennbaren Abfälle, die nicht kompostiert oder wiederaufbereitet werden können (auch Styropor)</p>	<p>In verschlossenen KSGL-Säcken zu 17, 35, 60 oder 110 lt gemäss Gebührentarif Industrie- und Gewerbebetriebe in Containern</p>	<p>Bei den üblichen Kehrichtsammelstellen bei den Liegenschaften Bereitstellung von Säcken erst am Morgen des Abfuhrtages</p>	<p>Gemäss Jahreskalender Ausfalltage werden vor- bzw. nachgeholt (<u>Jahreskalender beachten</u>)</p>	<p>Es werden seit 01.01.2013 nur noch KSGL-Säcke mitgenommen (Fehlbare müssen mit Busse rechnen)</p>
<p>Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen</p>	<p>Offen, ohne Verpackung</p>	<p>Der Verkaufsstelle zurückgeben oder beim Entsorgungspark Gublen</p>	<p>Während den Öffnungszeiten</p>	
<p>Nespressokapseln</p>		<p>Entsorgungspark Gublen Eglingen Goldingen</p>		<p>gratis</p>
<p>Öle <u>Altbil</u>, Speiseöl, <u>Pommes-Frites-Öl</u> usw.</p>	<p>In Flaschen oder Kanistern, nach Art getrennt, <u>beschriftet</u></p>	<p>Entsorgungspark Gublen MZG Hintergoldingen</p>	<p>Während den Öffnungszeiten Ständiger Sammelbehälter</p>	<p>Anlieferung nur von Privatpersonen</p>
<p>PET</p>		<p>Bei den Verkaufsstellen</p>		<p>gratis</p>
<p>Pneus (Auto, Velo, usw.)</p>		<p>Bei den Verkaufsstellen</p>		<p>Kostenpflichtige Rücknahme bei den Verkaufsstellen</p>
<p>Schutt Steine, Ziegel, Tontöpfe, Keramik, Erde, Flachglas und dgl. (Fensterglas usw.)</p>	<p>Transportunternehmen beauftragen</p>	<p>Muldenservice-Unternehmen</p>	<p>Nach Vereinbarung</p>	<p>Blöchlinger AG, Neuhaus</p>
<p>Tetrapack Textilien/Altkleider</p>	<p>In speziellen Plastiksäcken verschnürt (Samariterverein)</p>	<p>Entsorgungspark Gublen</p>	<p>Während den Öffnungszeiten 1x jährlich durch Samariterverein (Jahreskalender bzw. Inserat beachten) Ständige Sammelbehälter</p>	<p>gratis</p>
<p>Tierkadaver Kleintiere bis 30 kg Grössere Haus- und Nutztiere bis 200 kg Grosstiere über 200 kg</p>	<p>Offen in Einwurfkupe werfen Direktabholung durch TMF Bazenheid, Tel. 071 931 40 40</p>	<p>Entsorgungspark Gublen</p>	<p>Jederzeit Annahme Mo-Fr 8.00-12.00 / 14.00-16.30, Sa 9.00-11.00 Uhr</p>	<p>gratis bei Notfällen Tel. 055 286 25 25</p>
<p>Weissblech Nur magnetische Konservendosen</p>	<p>Dosen reinigen und Papier entfernen (Anleitung an Containern beachten; pressen)</p>	<p>Ab Hof Sammelstellen siehe Abfallkalender</p>	<p>Nach telefonischer Vereinbarung Ständige Sammelbehälter</p>	<p>An Sonn- und Feiertagen sowie nachts kein Weissblech einwerfen Leere Gebinde usw. wieder mitnehmen</p>

Abfuhrplan Gemeinde Eschenbach - 2021

		MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
JANUAR	W53	28.	29.	30.	31.	01.	02.
		04.	05.	06.	07.	NEUJAHR 08.	09.
	W1		Kehricht G+S+N Karton E+N	Kehricht E		Grüngut G+S+N	Papier E+N (Jungwacht) Papier + Karton G (Mulde Unterdorf)
	W2	11. Grüngut E	12. Kehricht G+S+N	13. Kehricht E	14.	15.	16.
	W3	18.	19. Kehricht G+S+N	20. Kehricht E	21.	22.	23.
	W4	25.	26. Kehricht G+S+N	27. Kehricht E	28.	29.	30.
FEBRUAR	W5	01. Grüngut E	02. Kehricht G+S+N	03. Kehricht E	04.	05. Grüngut G+S+N	06.
	W6	08.	09. Kehricht G+S+N	10. Kehricht E	11.	12.	13.
	W7	15.	16. Kehricht G+S+N	17. Kehricht E	18.	19.	20.
	W8	22.	23. Kehricht G+S+N	24. Kehricht E	25.	26.	27.
MÄRZ	W9	01. Grüngut E	02. Kehricht G+S+N Karton E+N	03. Kehricht E	04.	05. Grüngut G+S+N	06. Papier E+N (Blauring)
	W10	08.	09. Kehricht G+S+N	10. Kehricht E	11.	12.	13.
	W11	15. Grüngut E	16. Kehricht G+S+N	17. Kehricht E	18.	19. Grüngut G+S+N	20. Papier + Karton S (Guggen) Häcksler
	W12	22.	23. Kehricht G+S+N	24. Kehricht E	25.	26.	27. Papier + Karton R+W (Guggen)
APRIL	W13	29. Grüngut E	30. Kehricht G+S+N	31. Kehricht E	01.	02. KARFREITAG	03.
	W14	05. OSTERMONTAG	06. Kehricht G+S+N	07. Kehricht E	08.	09.	10.
	W15	12. Grüngut E	13. Kehricht G+S+N	14. Kehricht E	15.	16. Grüngut G+S+N	17.
	W16	19.	20. Kehricht G+S+N	21. Kehricht E	22.	23.	24. Papier + Karton G (Skiclub)
MAI	W17	26. Grüngut E	27. Kehricht G+S+N	28. Kehricht E	29.	30. Grüngut G+S+N	01.
		03.	04.	05.	06.	07.	08.
	W18		Kehricht G+S+N Karton E+N	Kehricht E			Papier E+N (Jungwacht) Papier + Karton S (Blauring)
	W19	10. Grüngut E	11. Kehricht G+S+N	12. Kehricht E	13. AUFFAHRT	14.	15.
	W20	17.	18. Kehricht G+S+N	19. Kehricht E	20.	21.	22.
W21	24. PFINGSTMONTAG	25. Kehricht G+S+N	26. Kehricht E	27.	28. Grüngut G+S+N	29.	
JUNI	W22	31.	01. Kehricht G+S+N	02. Kehricht E	03.	04.	05.
	W23	07. Grüngut E	08. Kehricht G+S+N	09. Kehricht E	10.	11. Grüngut G+S+N	12.
	W24	14.	15. Kehricht G+S+N	16. Kehricht E	17.	18.	19. Papier E+N (Blauring)
	W25	21. Grüngut E	22. Kehricht G+S+N	23. Kehricht E	24.	25. Grüngut G+S+N	26.



E = Jungwacht 078 781 80 41 & Blauring 079 672 00 41
 S und R + W = Guggen 079 918 00 87 und Blauring 076 343 56 30
 G = Skiclub 079 824 86 81

E = Eschenbach
 G = Goldingen
 S = St. Gallenkappel

N = Neuhaus
 R = Rüterswil
 W = Walde

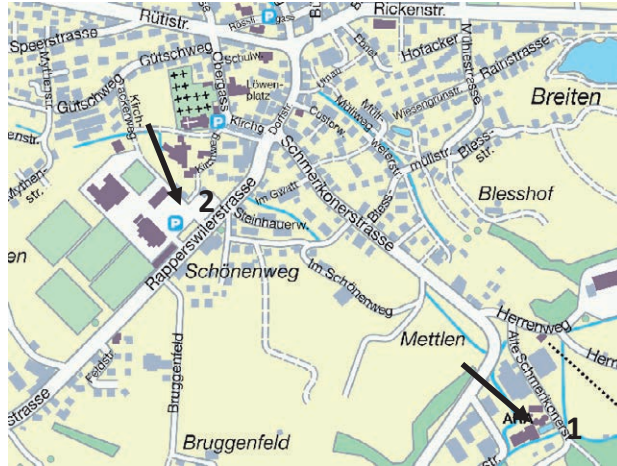
	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG
JULI	W26	28.	29. Kehricht G+S+N	30. Kehricht E	01.	03.
		05.	06. Kehricht G+S+N Karton E+N	07. Kehricht E	08.	10.
	W27	Grüngut E				Grüngut G+S+N
	W28	12.	13. Kehricht G+S+N	14. Kehricht E	15.	17.
	W29	19.	20. Kehricht G+S+N	21. Kehricht E	22.	24.
	W30	Grüngut E	26.	27. Kehricht G+S+N	28. Kehricht E	29.
AUGUST	W31	02. Grüngut E	03. Kehricht G+S+N	04. Kehricht E	05.	07.
	W32	09.	10. Kehricht G+S+N	11. Kehricht E	12.	14. Papier + Karton S (Blauring)
	W33	16. Grüngut E	17. Kehricht G+S+N	18. Kehricht E	19.	21.
	W34	23.	24. Kehricht G+S+N	25. Kehricht E	26.	28.
SEPTEMBER	W35	30. Grüngut E	31. Kehricht G+S+N Karton E+N	01. Kehricht E	02.	04.
	W36	06.	07. Kehricht G+S+N	08. Kehricht E	09.	11.
	W37	13. Grüngut E	14. Kehricht G+S+N	15. Kehricht E	16.	18. Papier E+N (Jungwacht)
	W38	20.	21. Kehricht G+S+N	22. Kehricht E	23.	25. Papier + Karton G (Skiclub)
OKTOBER	W39	27. Grüngut E	28. Kehricht G+S+N	29. Kehricht E	30.	02.
	W40	04.	05. Kehricht G+S+N	06. Kehricht E	07.	09.
	W41	11. Grüngut E	12. Kehricht G+S+N	13. Kehricht E	14.	16.
	W42	18.	19. Kehricht G+S+N	20. Kehricht E	21.	23. Papier + Karton R+W (Guggen) Häcksler
	W43	25. Grüngut E	26. Kehricht G+S+N	27. Kehricht E	28.	30.
NOVEMBER	W44	01.	02. Kehricht G+S+N Karton E+N	03. Kehricht E	04.	06.
	W45	08. Grüngut E	09. Kehricht G+S+N	10. Kehricht E	11.	13. Papier E+N (Blauring) Papier + Karton S (Blauring)
	W46	15.	16. Kehricht G+S+N	17. Kehricht E	18.	20.
	W47	22. Grüngut E	23. Kehricht G+S+N	24. Kehricht E	25.	27.
DEZEMBER	W48	29.	30. Kehricht G+S+N	01. Kehricht E	02.	04.
	W49	06.	07. Kehricht G+S+N	08. Kehricht E	09.	11.
	W50	13. Grüngut E	14. Kehricht G+S+N	15. Kehricht E	16.	18.
	W51	20.	21. Kehricht G+S+N	22. Kehricht E	23.	25. HEILIGABEND WEIHNACHTEN
	W52	27.	28. Kehricht G+S+N	29. Kehricht E	30.	01. NEUJAHR

Änderungen vorbehalten. Allfällige Anpassungen während des Jahres werden über www.eschenbach.ch kommuniziert

Entsorgungspark und Sammelbehälter

1 Entsorgungspark Gublen (bei der Kläranlage): Zugang von der alten Schmerikonstr. her

- Alteisen
- Öle
- Gifte, Medikamente, Chemikalien
- Autobatterien
- Leuchtstoffröhren
- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter
- Karton
- Tierkadaver
- Büro- /Unterhaltungselektronik
- Elektr. Haushaltgeräte
- Elektr. Bau-, Garten-, Hobbygeräte, Beleuchtungskörper, CD/DVD (ohne Hülle)
- Altkleidercontainer
- Tetrapack
- Nespressokapseln
- Korkzapfen



2 Dorftreff:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter

3 Neuhaus:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter

4 Bürg:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter



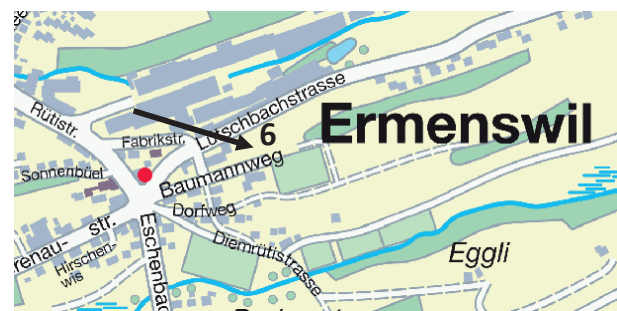
5 Lütschbach:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter



6 Ermenswil:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter



7 Egligen Goldingen:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Altkleidercontainer
- Nespressokapseln



8 Unterdorf Goldingen:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter
- Altkleidercontainer



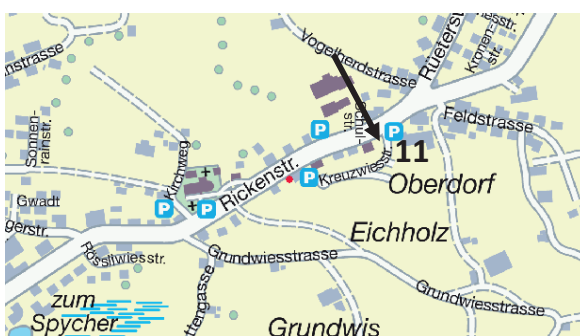
9 MZG Hintergoldingen:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter
- Altöl/Speiseöl



10 Atzmännig:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer



11 Post St. Gallenkappel:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter

12 Walde:

- Glascontainer
- Aluminiumcontainer
- Weissblechcontainer
- Batteriebehälter



Zusammenleben

Richtig entsorgen ist wichtig

Eschenbach hat einiges zu bieten und überzeugt mit einer attraktiven Infrastruktur eingebettet in eine wunderschöne Landschaft. Durch eine achtsame Entsorgung können wir alle dazu beitragen, dass wir die intakte Natur unserer Gemeinde ohne störenden Abfall am Wegrand geniessen können.

Unsere Werkdienst-Mitarbeitenden leisten einen grossen Einsatz, um die öffentliche Infrastruktur sauber und in Stand zu halten. Leider sieht man jedoch auch in Eschenbach viel zu oft Abfall, der da acht- und kopflos liegengelassen wurde. Müll gehört auf keinen Fall in die Natur, sondern in den nächsten Abfallkübel.

Abfall gehört in die Tonne

Sollte diese einmal überfüllt sein, sind wir dankbar für Ihre Meldung an den Werkdienst. Bitte lassen Sie Ihren Abfall nicht neben dem vollen Eimer liegen, sondern entsorgen Sie diesen zu Hause. Die Natur und Ihre Mitmenschen danken es Ihnen!

Wiederverwenden und Abfall reduzieren

Indem wir möglichst viele Güter sinnvoll wiederverwerten oder weitergeben, entlasten wir die Umwelt.

Textilien an Sammelstellen abgeben

Die bislang durchgeführten Strassensammlungen für Textilien haben

Kontakt Werkdienst

✉ werkdienst@eschenbach.ch
☎ 079 432 54 20

Entsorgungspark Gublen:

☎ 055 286 25 25

Montag: 13.30–16 Uhr

Mittwoch: 13.30–16 Uhr

Samstag: 8–11 Uhr

in letzter Zeit nicht mehr genügend Altkleidung eingebracht. In diesen Mengen werden die Haussammlungen den heutigen ökonomischen und ökologischen Standards nicht mehr gerecht, weshalb sie per Ende 2020 eingestellt werden.

Inzwischen stehen an verschiedenen Entsorgungsstandorten in unserer Gemeinde Altkleidercontainer, wo Sie nicht mehr gebrauchte Textilien und Schuhe jederzeit bequem abgeben können.

Jedes eingegangene Kleidungsstück wird manuell geprüft, um seine Verwendungsfähigkeit festzulegen. Dank der hochwertigen Sortierung





Bitte nicht so...



... sondern so...



... oder so – Dank!

kann über die Hälfte der abgegebenen Textilien weitergenutzt werden. Rund ein Drittel wird einem stofflichen Recycling zugeführt.

Brockenhäuser und Schwarzes Brett

Egal ob Kleider, Möbel oder Sportgeräte: fragen Sie in Ihrem persönlichen Umfeld oder in der Nachbarschaft, ob jemand Bedarf hat. Gebrauchtes bereitet oft mehr Freude, wenn man die Vorbesitzer kennt. Brockenhäuser nehmen gut erhaltene Ware ebenfalls gerne an und auch durch einen Aushang in Geschäften oder digitalen Tauschbörsen lassen sich für viele gebrauchte Sachen glückliche Abnehmer finden.

Effiziente Strassensammlungen dank Ihrer Mithilfe

Wie Sie dem Abfuhrplan entnehmen können, finden in allen Ortsteilen regelmässige Sammlungen für Kehricht, Papier, Karton und Grüngut statt. Dank dieser Dienstleistung entsorgen Sie viele Abfälle bequem vor Ihrer Haustüre. Damit diese Strassensammlungen jedoch effizient ablaufen können, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen.

Kehricht nicht zu früh rausstellen

Immer wieder gehen bei der Gemeinde Beschwerden über Hauskehrichtsäcke ein, die teilweise schon mehrere Tage vor dem Abhol-Termin an der Strasse deponiert werden. Dadurch werden Wildtiere und Katzen angelockt, welche sich an den Säcken zu schaffen machen und den Müll in der Umwelt verteilen.

Der Hauskehricht soll – dort wo keine Container zur Verfügung stehen und die Säcke direkt an der Strasse deponiert werden – erst am frühen Vormittag des Abfuhrtages bereitgestellt werden. Bei Ferienabwesenheiten ist bestimmt ein netter Nachbar bereit, dies für Sie zu erledigen.

Papier richtig «bündeln»

Die Papiersammlungen werden von lokalen Vereinen durchgeführt. Die fleissigen Sammlerinnen und Sammler danken Ihnen, wenn Ihre «Bündel» nicht zu schwer sind. Diese müssen nämlich zuerst auf einen Lieferwagen und von dort in grosse Mulden gehievt werden – ein echter Kraftakt! Aus diesem Grund ist bei starkem Regen oder Schnee auch das Abdecken mit einem Plastik sinnvoll.

Ebenfalls ist darauf zu achten, dass die Stapel gut, jedoch nicht zu eng verschnürt sind, sodass die Helferinnen und Helfer die Schnüre gut greifen können. Vorzugsweise verwenden Sie dazu eine Recyclingschnur. Plastiksäcke, Papiertragtaschen oder mit Klebeband fixierte Bündel werden nicht mitgenommen.

Karton kompakt zusammenstellen

Auch beim Karton unterstützen kompakte Bündel den effizienten Abtransport. Dieser soll zusammengelegt und entweder gut verschnürt oder in einer stabilen Schachtel eng gepresst bereitgestellt werden.

In Eschenbach und Neuhaus wird der Karton (separat vom Papier) mit Entsorgungsfahrzeugen eingeholt.

Diese können Rollcontainer effizient entleeren (siehe Bild). Schliessen Sie sich doch mit Ihren Nachbarn zusammen und stellen Sie den Karton gemeinsam in einem gut gekennzeichneten Container bereit.

Material richtig trennen

Papier sowie Karton müssen unverschmutzt und frei von Fremdstoffen sein (Styropor, Plastik von Zeitschriften, Waschmittel, Babywindeln, etc.). Beschichtete/Lackierte Materialien (z.B. Geschenkpapier, Tetra-Packungen oder Suppenbeutel, können aus umweltgründen nicht mit dem Karton/Papier entsorgt werden. Diese Abfälle gehören in den Kehrichtsack.

Bitte die Kartonschachteln nicht verschliessen oder Zukleben – das Entsorgungspersonal muss sich verwissern können, dass kein Fremdmaterial dabei ist.

Herzlichen Dank fürs Mithelfen!

Bitte halten Sie sich an die im Abfallkalender angegebenen Daten und Zeiten.

Zu spät oder nicht korrekt bereitgestelltes Entsorgungsgut kann nicht abgeführt werden.

Bei Fragen oder Problemen erreichen Sie die Vereine am Sammeltag unter den im Abfallkalender angegebenen Nummern. Für allgemeine Fragen zum Thema Entsorgung ist die Umweltkommission zuständig.

☎ 055 286 15 42
 ✉ info@eschenbach.ch
 🌐 www.eschenbach.ch/entsorgung



Gemeinde Eschenbach
Umweltkommission
Rickenstrasse 12
8733 Eschenbach

☎ 055 286 15 42

@ info@eschenbach.ch

🌐 www.eschenbach.ch



[eschenbach.ch/entsorgung](https://www.eschenbach.ch/entsorgung)

Kultur

Neujahrswanderung 2021 abgesagt

Es herrscht Kulturpause. Auch die Neujahrswanderung 2021 der Gemeinde Eschenbach musste wegen der vom Bund verordneten Massnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus abgesagt werden.

Ebenso verzichtet die Kulturkommission schweren Herzens auch auf die Herausgabe des Eschenbacher Neujahrsblatts, welches traditionellerweise am Zielort der Neujahrswanderung abgegeben wird.



Eindruck von der Neujahrswanderung 2020

Das Neujahrsblatt bildet einen festen Bestandteil der Neujahrswanderung und umgekehrt. Ohne die zum Motto passende Wanderung mit den ortsgeschichtlichen Informationen und Anekdoten würde dem Neujahrsblatt etwas Wichtiges fehlen. Das zum Zeitpunkt des Entscheids praktisch fertig vorliegende Neujahrsblatt wird deshalb ein Jahr später erscheinen.

Programm unterbrochen

Weil der Bundesrat bis mindestens 22. Januar 2021 öffentliche Veranstaltungen verboten hat, sind vorläufig auch keine anderen Anlässe des Eschenbacher Kulturprogramms möglich. Das druckfertige Kulturprogrammheft wird deshalb bis auf Weiteres nicht herausgegeben.

Sobald es die Verhältnisse wieder zulassen, freut sich die Kulturkommission Eschenbach auf die Durchführung der geplanten Kulturveranstaltungen.

Anzeige



Frohe Festtage
und einen guten
Rutsch ins 2021

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest voller Geborgenheit und Wärme. Für das kommende Jahr viele Lichtblicke und vor allem beste Gesundheit.

Raiffeisenbank am Ricken

Eschenbach | Ernetswil | Goldingen | St. Gallenkappel | Schmerikon | Wald
www.raiffeisen.ch/am-ricken

RAIFFEISEN

Neophyten

Bekämpfungsaktion im Diemberg

Zurzeit wird in Diemberg das kommunale Naturschutzgebiet Müliweiher aufgewertet. Der ehemalige Industrieweiher ist in den vergangenen Jahren zunehmend eingewachsen, hat sich zu einer monotonen bestockten Fläche gewandelt und seine ehemalige Qualität verloren. Im Rahmen des Aufwertungsprojekts wurde in den vergangenen Wochen die vorhandene Vegetation entfernt und die offene Grube mit mehr als 2'500 m³ sauberem Bodenmaterial aufgefüllt.

Auf Höhe des umliegenden Geländes werden nun unterschiedlich dimensionierte Stillgewässer gebaut, welche mit wertvollen Kleinstrukturen ergänzt werden. Das Aufwer-

tungsprojekt leistet einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Biodiversität in der Gemeinde Eschenbach. Insbesondere die Förderung von gefährdeten Amphibien und Reptilien steht dabei im Vordergrund.

Vielfältige Unterstützung

Das Vorhaben ist Teil des erfolgreich verlaufenden Vernetzungsprojekts Eschenbach/Rapperswil-Jona. Gemeinsam mit dem laufenden Landschaftsqualitätsprojekt leistet Letzteres einen wichtigen finanziellen Beitrag zur Umsetzung des Aufwertungsprojekts Müliweiher. Weitere Geldgeber sind der Kanton St. Gallen, die Gemeinde Eschenbach, die Ernst Göhner Stiftung und der Fonds Landschaft Schweiz.

Kostenlose Entsorgung invasive Neophyten

Auf telefonische Anmeldung beim Werkdienst:

Eschenbach: Daniel Hitz
 ☎ 079 384 32 57
 ✉ daniel.hitz@eschenbach.ch

Goldingen: Pius Elmer
 ☎ 079 339 38 34
 ✉ pius.elmer@eschenbach.ch

St. Gallenkappel: Christian Inkamp
 ☎ 079 558 34 24
 ✉ christian.inkamp@eschenbach.ch

🌐 www.eschenbach.ch/neophyten

Kampf gegen invasive Pflanzen

Als Teil des Aufwertungsprojekts wurde ein sehr grosser Bestand an Essigbäumen (*Rhus typhina*) entfernt und fachgerecht entsorgt. Essigbäume zählen zu den invasiven Neophyten, also exotischen Pflanzenarten, welche sich bei uns unkontrolliert ausbreiten und die einheimische Flora und Fauna verdrängen. Dank dem tatkräftigen Einsatz von Eigentümerschaft, Bewirtschafter, Unternehmer und der suisseplan Ingenieure AG sowie der Gemeinde Eschenbach, kann die betroffene Fläche künftig wieder landwirtschaftlich genutzt werden.

Auch Private können mithelfen

Die Bekämpfung von invasiven Neophyten funktioniert nur, wenn verschiedene Stellen erfolgreich zusammenarbeiten. Privatpersonen, welche invasive Neophyten in ihrem Garten entdecken oder Fragen zur fachgerechten Bekämpfung haben, können sich gerne bei der Naturschutzkommission Eschenbach melden.

Weitere Informationen zum sachgerechten Umgang mit invasiven Neophyten finden Sie auf der Gemeinde-Webseite unter www.eschenbach.ch/neophyten.



Das mit Wurzeln des Essigbaums belastete Erdmaterial wurde abgetragen und fachgerecht entsorgt



Alle Wurzeln wurden komplett entfernt



Blindschleichen wurden vorsichtig umplatziert

Naturschutz

Kostenlose Nisthilfen für mehr Biodiversität

Wir alle tragen eine Verantwortung zur Erhaltung einer attraktiven Landschaft und Tierwelt gegenüber künftigen Generationen. Das Vernetzungsprojekt Eschenbach/Rapperswil-Jona möchte den Bestandsrückgang verschiedener Vögel und Fledermausarten bremsen. Die Verantwortlichen verschenken Nisthilfen an Einwohnerinnen und Einwohner, welche den bedrohten Tieren ein Zuhause bieten wollen.



Junge Rauchschnalben in ihrer Nisthilfe

Viele Tiere finden im Siedlungsgebiet fast keine geeigneten Unterschlupfmöglichkeiten mehr. Mit einer Nisthilfe, welche die Bevölkerung kostenlos beziehen und dann bei sich zu Hause platzieren kann, soll dies nun geändert werden.

Bieten auch Sie gefährdeten Tierarten einen artgerechten Unterschlupf und bremsen Sie damit den Bestandsrückgang in unserer Region!

Um die Brutplätze naturnah zu gestalten, sind die Nisthilfen für die verschiedenen Tierarten unterschiedlich aufgebaut. Interessenten können also selbst bestimmen, welche Spezies sie bei sich zu Hause aufnehmen wollen.

Während die Kästen für den Gartenrotschwanz, die Gartenbaumläufer sowie die in unserer Region ehe-

Vernetzungsprojekt Eschenbach/R.-J.

Im Rahmen des Vernetzungsprojekts engagieren sich die Gemeinden und Landwirte für eine nachhaltige Nutzung der Flora und Fauna. Mit vereinten Kräften und innovativen Projekten vernetzen sie ökologisch wertvolle Biodiversitätsförderflächen als Kernlebensräume für die Tier- und Pflanzenwelt in unserer Region. Mit Unterstützung von Bund und Kanton konnten schon verschiedene erfolgreiche Aktionen zum Erhalt der heimischen Tier- und Pflanzenwelt durchgeführt werden.

Martin Rüegg

Präsident Naturschutzkommission

✉ martin.rueegg@eschenbach.ch

🌐 www.eschenbach.ch/biodiversitaet

mals weit verbreitete Fledermausart «Braunes Langohr» am besten am Stamm oder an einem Dicken Ast von Obst- oder Laubbäumen angebracht werden, nistet die Rauchschnalbe am liebsten in dunklen Ecken in Kuh- oder Pferdeställen.

Die Aktion läuft bis Ende Januar 2021. Berücksichtigt werden die ersten 100 Bestellungen. Für Beratungen steht die Naturschutzkommission gerne zur Verfügung.

Bestelltalon kostenlose Nisthilfe

Maximal eine Nisthilfe pro Haushalt; wählen Sie entsprechend eine Art, für die Sie einen geeigneten Lebensraum anbieten können. Weitere Informationen dazu erhalten Sie unter www.eschenbach.ch/biodiversitaet.

Für Beratungen steht Martin Rüegg, Präsident der Naturschutzkommission Eschenbach, gerne zur Verfügung

✉ martin.rueegg@eschenbach.ch

Tierart	<input type="radio"/> Gartenrotschwanz <input type="radio"/> Braunes Langohr (Fledermaus)	<input type="radio"/> Gartenbaumläufer <input type="radio"/> Rauchschnalbe
Kontakt	Name & Vorname _____	
	Adresse _____	
	Telefon _____	
	E-Mail _____	

Einsenden **bis 31. Januar 2021...**

... per Post: Gemeindeverwaltung Eschenbach SG, Naturkommission | Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach SG

... oder per E-Mail an einwohneramt@eschenbach.ch

Pflegezentrum Eschenbach

Neuausrichtung in Krisenzeiten

In den vergangenen Monaten durchlebte das Pflegezentrum Eschenbach eine in verschiedener Hinsicht turbulente Zeit. Während sich die Pandemie-Situation im Haus Berg inzwischen stabilisiert hat, ist das Haus Mürtschen nach wie vor stark betroffen, was von den Bewohnenden, deren Angehörigen und insbesondere auch von den Mitarbeitenden viel abverlangt.

In dieser aussergewöhnlichen Zeit leistet das Team einen enormen Einsatz für das Wohlbefinden sowie die professionelle Pflege und Betreuung der Bewohnenden.

Die Missbrauchsvorwürfe gegen einen ehemaligen Angestellten und der Weggang des Zentrumsleiters haben die Arbeitssituation zusätzlich erschwert. Umso erfreulicher ist es, dass die Führungsvakanz schneller als erwartet mit einem äusserst fachkundigen Geschäftsleiter besetzt werden konnte.

Ausgewiesene Erfahrung

Seit Anfang Dezember leitet Erich Bolt aus Pfäffikon ZH das Pflegezentrum Eschenbach. Er hat bereits viel Führungserfahrung in sozialen Institutionen gesammelt. Zuletzt war er Mitglied der Geschäftsleitung der Stiftung Ilgenhalde in Fehraltorf. Davor leitete er während mehr als 18 Jahren die Bereiche Finanzen und Administration der Stiftung zur Palme in Pfäffikon ZH und führte diese Institution während mehrerer Monate erfolgreich als stellvertretender Geschäftsleiter.

Gepaart mit einem MAS-Studium in Public Management bringt Erich Bolt die vielschichtigen Kompetenzen mit die es braucht, um das Pflegezentrum Eschenbach nachhaltig zu steuern und die Zukunft aktiv mitzugestalten. Als neue stellvertretende Geschäftsleiterin wurde mit Viola Kühnhold, Leitung Pflege & Betreuung, ebenso eine erfahrene und langjährige Mitarbeiterin gewählt.



«Ich freue mich auf die Herausforderung, das Pflegezentrum Eschenbach auf neuen Wegen zu lenken und begleiten.»

Erich Bolt,
Geschäftsführer Pflegezentrum

Dank an interimistische Leitung

Mit der Einstellung endeten die temporären Unterstützungsmandate von Margrit Dahinden und Matthias Radtke. Den beiden sowie allen Mitgliedern der Geschäftsleitung und der Kommission Alter gebührt ein grosser Dank für das wertvolle Engagement. Gemeinsam haben sie das Pflegezentrum kompetent durch die herausfordernde Zeit geführt und den Weg für eine nachhaltige Neuausrichtung geebnet.

Strukturanalyse läuft

Aufgrund des überraschenden Weggangs des Heimleiters wurde die ohnehin geplante strukturelle Gesamtanalyse des Pflegezentrums vorgezogen. Obwohl diese noch nicht komplett abgeschlossen ist,

Anzeige

Komfortbett plus!

Auch als Boxlike Variante erhältlich.



Öffnungszeiten:

Mo: 13.30 – 17 Uhr
Di-Fr: 09 – 12 / 13.30 – 17 Uhr
Sa: 09 – 16 Uhr

Embru-Werke AG
Bettenfachgeschäft
CH-8630 Rüti ZH
+41 55 251 15 15
www.embru.ch

embru
möbel ein leben lang

zeigt sich bereits jetzt, dass die Anforderungen in den vergangenen Jahren in vielen Bereichen gestiegen sind. Zudem stehen sowohl kurz- als auch mittelfristig Themen und Projekte an, wofür die nötigen Ressourcen zu schaffen sind.

Ausbau im Bereich Administration

Die Heimadministration bewältigt seit längerer Zeit vermehrte Ein- und Austritte bei den Bewohnenden und ist durch die aktuellen Besuchseinschränkungen zusätzlich gefordert. Durch die Weiterbeschäftigung der ehemaligen Lernenden Kyra Hüppi, konnte das Team verstärkt werden.

Stärkung Personal und Ausbildung

Mit rund 120 Mitarbeitenden ist das Pflegezentrum inzwischen auf eine beachtliche Grösse angewachsen. Die Mitarbeitenden sind der wichtigste Grundpfeiler für eine professionelle Pflege, Betreuung und ein hohes Wohlbefinden der Bewoh-

nenden. Um ein optimales Personalmanagement sicherzustellen und den steigenden Herausforderungen auf dem umkämpften Arbeitsmarkt noch besser zu begegnen, wird eine zusätzliche Fachkraft im Personalbereich rekrutiert. Zudem soll dem Fachkräftemangel mit einem Ausbau Lehrstellen entgegengewirkt werden.

Unterstützung in der Gastronomie

Mit dem Umbau des Restaurants Berg wurde das Verpflegungs-Angebot sowohl für die Bewohnenden als auch für externe Gäste erweitert. Das Konzept stösst auf Anklang, was eine selbsttragende Stellenplanerhöhung in der Gastronomie ermöglicht. Zudem übernimmt der langjährige Leiter Verpflegung/Gastronomie ab dem neuen Jahr auch die Leitung der Hauswirtschaft.

Mitarbeitende als Erfolgsbasis

Nach wie vor darf das Pflegezentrum ein starkes Vertrauen der Be-

Neuer Online-Auftritt

Besuchen Sie die neue Webseite des Pflegezentrums und erfahren Sie mehr über die beiden Häuser und das umfassende Dienstleistungsangebot.

www.pflegezentrum-eschenbach.ch



wohnenden und deren Angehörigen spüren. Dieser Rückhalt ist gerade in einer solch herausfordernden Situation besonders wertvoll. Das Team setzt alles daran, ein hohes Mass an Zufriedenheit und Lebensqualität in einem schönen Daheim zu erreichen. Für den ausserordentlichen Einsatz in dieser gleich mehrfach belastenden Zeit gebührt allen Mitarbeitenden ein ganz besonderer Dank. Hand in Hand haben sie in den vergangenen Monaten den Kurs unseres Pflegezentrums erfolgreich neu gesetzt.



Die Weihnachtsdekoration strahlt...



...gerade in diesem Jahr besonders schön!

Weihnachten darf auch dieses Jahr nicht fehlen

Auch wenn aufgrund der Coronavirus-Pandemie diese Weihnachten keine grossen Festivitäten möglich sein werden, sollen die Bewohnenden nicht ganz auf Festtagsstimmung verzichten müssen

Die traditionellen Weihnachtsfeiern werden in den beiden Häusern in angepasster Form durchgeführt. Die Bewohnenden dürfen eine besinnliche Andacht und ein feines Mittagessen der hauseigenen Gastronomie geniessen. Eine musikalische Begleitung sorgt für zusätzliche festliche Umrahmung.

Räumlichkeiten sind bereit

Das Hauswirtschafts-Team hat im Haus Mürtchen eine kreative Weihnachtsdekoration zusammengestellt und mit Hilfe des Technischen Dienstes sicher platziert. Der festliche Hingucker bringt eine willkommene Verschönerung der Räumlichkeiten und trägt zum Wohlbefinden der Bewohner und Bewohnerinnen bei. Zudem hebt die Dekoration die Stimmung aller, die im Pflegezentrum tätig sind oder wohnen.

Für den ausserordentlichen Einsatz, die gelebte Zusammenarbeit und die Unterstützung über die Arbeitsgebiete hinaus, dankt die Geschäftsleitung allen Mitarbeitenden herzlich.



Neue Kontaktwege suchen

Da auch während den Feiertagen mit Kontakt-Einschränkungen zu rechnen ist, sind unsere Bewohnenden sicher sehr glücklich über einen Brief mit einem aktuellen Foto oder einer schönen Zeichnung von ihren kleinen und grossen Angehörigen. Natürlich freuen sie sich auch über ein Telefongespräch, ein kleines Geschenk oder einfach eine nette Geste die zeigt, dass man besonders in der Weihnachtszeit an sie denkt. Gerade in der Corona-bedingt schwierigen Lage sind solch kleine Lichtblicke für alle Beteiligten sehr wichtig.

Sportanlagen Eschenbach

Nach der Aufrichtung folgt der Innenausbau

Vor den weihnachtlichen Betriebsferien läuft es auf der Grossbaustelle nochmals rund. Anfang November wurde das Dach aufgerichtet. Seither stehen vermehrt Arbeiten im Innenraum an.

Der erste Kran wurde vor zwei Wochen abtransportiert. Sobald auch der zweite Kran – der momentan noch aus dem Geräteraum ragt – demontiert ist, kann das Gebäudedach noch ganz geschlossen werden. In der Dreifachhalle werden indes die Holz-Deckenbekleidungen eingebaut, während im Zwischentrakt das Dach isoliert wird.

Die Fenster und Aussentüren werden aktuell montiert, sodass das Gebäude bis Weihnachten soweit geschlossen und abgedichtet ist. Parallel dazu wird der Bodenbelag mit Bodenheizung in Foyer, Seminarraum und in den Korridoren eingebaut. Einzelne Gebäudeteile werden bereits provisorisch beheizt, um die Austrocknung des Rohbaus voranzutreiben.

Sportlich ins neue Jahr starten

Im Januar folgt die Deckenmontage der ersten Sportgeräte (Schaukelringe, Basketballkörbe etc.). Anschliessend wird das Flächengerüst in der Dreifachhalle abgebaut.

E-Tankstellen für die Tiefgarage

Das Parkdeck ist schon weitgehend fertiggestellt. Der Deckbelag kann temperaturbedingt jedoch erst im Frühjahr eingebaut werden.

Auch die Tiefgarage ist grösstenteils ausgebaut. Darin werden inskünftig drei E-Tankstellen Elektroautos mit Energie versorgen. Der Auftrag für Installation, Inbetriebnahme und Service wurde an die St.Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG erteilt,

Live-Bau-Webcam

Verfolgen Sie den Bau mit vielen Bildern und einer Live-Webcam:



www.eschenbach.ch/sportanlagen



Bodenheizung im Korridor

welche auch die Stationen bei der Sternenkreuzung und die der Agrola-Tankstelle in Neuhaus betreibt. So wird auch hier das System «eCarUp» zum Einsatz kommen, welches eine unkomplizierte Verrechnung der Stromkosten sicherstellt.

Inzwischen sind nur noch wenige Ausschreibungen und Arbeitsvergaben offen. Die Kosten für das Gesamtprojekt sind weiterhin auf Kurs.



Fensterfront im Foyer

Anzeige



Qualität Brillen

komplett von **222.-** bis **999.-**

mini optik
W.J.Bopp

**Brillen
Kontaktlinsen**

W.J.Bopp
mini optik
Kirchgass 2
8733 Eschenbach

Öffnungszeiten:
Mittwoch, Donnerstag, Freitag: 09h-12h / 15h-18h
Samstag, Montag, Dienstag: nach tel. Vereinbarung 079 343 73 31 055 282 55 88

Bist du Bereit? Jetzt Aktuell!

Schliessbrillen Service

für alle Waffen



- ⊙ Zielglas-Bestimmung auf 300m
- ⊙ Schützenhaus Mettlen, 8733 Eschenbach
- ⊙ "mobiler" Service für Vereine





www.schliessbrillen-service.ch

W.J.Bopp
Schliessbrillenservice
Schützenhaus Mettlen
8733 Eschenbach

Personelles

Willkommen im Team

Jugendarbeit

Nach ihrem erfolgreichen Ausbildungsabschluss verlässt Andrea Kasper die Jugendarbeit Eschenbach per Ende Jahr. Mit **Sanela Prigodic** konnte eine motivierte und fachkundige Nachfolge gefunden werden, welche das Team der Jugendarbeit ab Januar mit einem 50%-Pensum komplettiert. Die St. Gallerin war in den vergangenen vier Jahren als Sozialpädagogin in der Wohngruppe rose in Heiden AR tätig und hat dort junge Frauen betreut und unterstützt. Parallel dazu hat sie die Ausbildung zur Sozialpädagogin HF abgeschlossen.



ARA

Auch die zusätzliche Stelle in der ARA Eschenbach wurde bereits im Sommer beschlossen und ausgeschrieben. Inzwischen konnte **Martin Bächler** aus St. Gallenkappel für die Position als Klärwerkfachmann gewonnen werden.

Martin tritt seine Stelle per 1. Februar 2021 an. Er arbeitet seit nunmehr 13 Jahren im Armeelogistikcenter in Hinwil als Panzerelektriker und zuvor LKW Mechaniker. Somit bringt er viel technisches Verständnis für die neue Position mit.



Kontakt

Evelyne Wiederkehr

Personal- und Ausbildung

✉ evelyne.wiederkehr@

eschenbach.ch

☎ 055 286 15 31

🌐 www.eschenbach.ch/jobs

Leitung Bauverwaltung

Aufgrund eines längerfristigen Ausfalls im Bauamt ist die Abteilung schon einige Zeit unterbesetzt. Hinzu kommt, dass der Arbeitsaufwand infolge komplexerer Baubewilligungsverfahren stetig steigt. Daher soll der Bereich verstärkt und neu organisiert werden.

Markus Kundert, langjähriger Leiter des Bauamts, möchte die Führung abgeben und vermehrt administrative Tätigkeiten für die Abteilung übernehmen. So wird die Stelle des Amtsleiters neu ausgeschrieben. Um der zunehmenden Komplexität des Bereichs Rechnung zu tragen, wird eine Person mit umfassendem bautechnischem Know-How gesucht.

Anzeige



ARCHITEKTUR RÜEGG

*wünscht frohe
und besinnliche
Weihnachten*

Christian Rüegg

dipl. Architekt FH

Alpenblickstrasse 31

8733 Eschenbach

055 282 18 20

079 643 84 05

architektur.ruegg@gmail.com

www.architektur-ruegg.ch





Gemeinde
eschenbach
Landluft in Stadtnähe

Eschenbach ist eine attraktive Gemeinde mit Landluft in Stadtnähe. Jung, dynamisch und erfolgreich – diese Attribute passen vortrefflich auf die Politische Gemeinde im Südwesten des Kantons St. Gallen mit rund 9'600 Einwohnerinnen und Einwohnern.

Infolge einer internen Reorganisation suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung**

Leiterin oder Leiter Bauverwaltung (100%)

In dieser Funktion übernehmen Sie die abwechslungsreichen Arbeiten einer Bauverwaltung.

Ihre Hauptaufgaben sind:

- Fachliche und personelle Führung der Bauverwaltung (1–2 Mitarbeitende)
- Durchführung von Baubewilligungsverfahren
- Mitwirkung und Beratung in Planungsarbeiten und Baurechtsfragen
- Teilnahme an Kommissionssitzungen inkl. Protokollführung
- Durchführung von Baukontrollen und Bauabnahmen

Unsere Erwartungen:

- Eine bautechnische höhere Fachausbildung oder Grundausbildung im Hoch- oder Tiefbau
- Allenfalls ergänzt mit einer Weiterbildung zum dipl. Bauverwalter DAS oder Bauingenieur BSC/MSC
- Kenntnisse und Erfahrung im Bau-, Raumplanungs- und Verwaltungsrecht
- Sie kommunizieren stilsicher, verständlich und adressatengerecht und haben Freude am Umgang mit der Bevölkerung und den Behörden.
- Sie bringen Führungs- Organisationstalent und Verhandlungsgeschick mit und sind eine belastbare und teamfähige Persönlichkeit.

Wir bieten Ihnen:

- Vielseitige, herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem professionellen Arbeitsumfeld
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen sowie Arbeitsplatz mit moderner Infrastruktur
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ein hervorragendes Arbeitsklima mit einem aktiven und motivierten Verwaltungsteam
- Flexible Arbeitszeiten dank fortschrittlichem Arbeitszeitreglement

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Gemeindepräsident Cornel Aerne unter der Telefonnummer 055 286 15 60 gerne zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen per Mail an die Personalverantwortliche, Evelyne Wiederkehr, evelyne.wiederkehr@eschenbach.ch

IMPRESSUM Eschenbach aktuell



8. Jahrgang · 18. Dezember 2020

Herausgeberin

Gemeinde Eschenbach SG
Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach

Auflage

ca. 4650 Exemplare

Druck

Rüegg Druck GmbH, Eschenbach

Redaktion und Gestaltung

Gemeinderatskanzlei, Redaktion
«Eschenbach aktuell»
Tanja Schmuki, 055 286 15 52
redaktion@eschenbach.ch

Inserate und Beilagen

Nicole Steiner, 055 286 15 56
redaktion@eschenbach.ch

Nächstes Heft / Annahmeschluss*

Nr. 01/21: 15. Jan 2021 (*28. Dez)

Bilder

Titelbild: L. Gübeli; larsphotography.ch, Franziska Marty, suisseplan, Adobe Stock, Fotolia, BAG, zVg

Weitere Informationen

www.eschenbach.ch › Kommunikation

Personelles

Danke Richi Blöchlinger!

Es ist soweit – nach über 32 Jahren im Dienst der Gemeinde verabschiedet sich der langjährige Schulpräsident Richi Blöchlinger in den wohlverdienten Ruhestand. Richi, du wirst uns fehlen!

In seinem Editorial (Seite 2) gewährt Richi gleich selbst Einblick in seine vielfältige Laufbahn. Er hat die Schule Eschenbach als besonnener und sachkundiger Präsident erfolgreich durch mehrere grundlegende Veränderungsprozesse geführt. Dabei war es ihm ein grosses Anliegen, zeitgemässe und professionelle Schulstrukturen zu schaffen.

Mit seiner ruhigen, sachlichen und kompetenten Art hat Richi herausfordernde Situationen gemeinsam mit seinem Team gemeistert. Dies zeigte sich zuletzt im Frühjahr 2020, als das Schulpersonal – mit viel

Herzblut und einigen Überstunden – den Unterricht innert Weniger Tage erfolgreich komplett auf Hommeschooling umgestellt hat.

Richi hat die Bedürfnisse der Schule auf vielen verschiedenen Ebenen vertreten. So war sein Fachwissen aus langjähriger Erfahrung auch in verschiedensten Gremien auf kantonalen und regionaler Stufe gefragt.

Auf menschliche Art und Weise hat Richi den grossen Spagat gemeistert und sich für die vielfältigen Bedürfnisse von Schüler- und Lehrerschaft, Eltern und der Gemeinde eingesetzt.



Bei allen Problemstellungen hatte für Richi das Kindeswohl immer oberste Priorität.

Richi, wir danken dir für dein grosses und jahrelanges Engagement! Dein Wirken hat auf vielen Ebenen Spuren hinterlassen und wird sowohl die Schule, als auch die Gemeinde noch langfristig prägen. Wir wünschen dir von Herzen alles Gute in deiner hoffentlich etwas ruhigeren Zukunft.

(Auszug aus Laudatio von Cornelia Aerne anlässlich der Bürgerversammlung vom Dezember 2020)

Anzeige



E-PROFI
Höhere Berufsbildung

E-Profi Education – Ihr Bildungs- und Innovationspark im Herzen von Eschenbach (ehem. EIBERT)



Seit 50 Jahren ist E-Profi als Dienstleistungsunternehmen für Aus- und Weiterbildung in den Bereichen Elektro, Telematik, KNX, Gebäudeinformatik und seit 25 Jahren in der Unternehmensschulung tätig. E-Profi ist das Fachkompetenz-Zentrum, das die besten Voraussetzungen für eine erfolgreiche Höhere Berufsbildung HBB bietet und stolz darauf, als Kaderschule zu gelten.

E-Profi zeichnet sich aus durch:

- Einzigartiges Modell mit Kleinklassen
- eduQaa-Zertifizierung seit 2003
- Überdurchschnittliche Erfolgsquoten

Aktuelle Aus- und Weiterbildungen:

- ⇒ Fachfrau/-mann Unternehmensführung KMU (FUF)
- ⇒ Elektroinstallations- und Sicherheitsexperte (HPE)
- ⇒ Gebäudeinformatiker/ in mit GIN Zertifikat (GIZ)
- ⇒ individuelle Unternehmensschulungen

E-Profi bedankt sich bei allen Partner, Kunden und Studenten für die gute Zusammenarbeit und wünscht frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2021!

Kontaktieren Sie uns für Ihre persönliche, individuelle **Bildungsberatung!** Tel.: 055 250 59 59 - E-Mail: info@e-profi.ch - online: www.e-profi.ch
Wir begrüssen Sie gerne an unseren **Infoanlässen**. Nächste Termine: 11. Januar und 01. Februar 2021 - **E-Profi**, Büchelberg 2, 8733 Eschenbach

Bildnerisches Gestalten

Gedanklich in die Ferne schweifen

Seit diesem Herbst erstrahlt der Bushof im Eschenbacher Dorftreff in einem neuen Licht und bereichert die Wartenden mit einem geistigen Ausflug in die Ferne. Auf der kalten Wand entstand ein freundlicher «Tromp-L'oeil» mit Tiefenwirkung.

Im Frühjahr 2020 fragte die Gemeinde die Oberstufe nach einer Umgestaltung der Warteunterstände, woraus Lehrer Christian Kuster einen Klassenwettbewerb machte. Anscheinend kam diese Abwechslung zum richtigen Zeitpunkt.



«Da gerade der beengende Lock-down herrschte, und ich schon etliche Wochen zu Hause verbrachte, kam mir die Idee der platten, kühlen Mauer, die durchbrochen wird - dahinter das Ziel meiner Sehnsucht in greifbarer Nähe: Möglichkeiten, Wärme, Weite, Ferne, Befreiung. Aber damit bin ich wohl nicht die einzige...», so Severine.

«Es war für uns eine Herausforderung, in diesem Format ein Gemälde zu verwirklichen», so die 3. Oberstufenschülerin Carmen. «Unser BG-Lehrer beriet uns und liess uns erst mal auf Papier mit Acryl, Schaumwalzen, Pinsel und Schwämmen ausprobieren.»

«Das Endergebnis wirkt in Nuancen zwar anders als mein A3-Aquarell-Entwurf, aber ich bin doch sehr zufrieden mit dem Resultat.», so das Fazit von Severine.

Anzeige



**Neubauprojekt
Ermenswil / Eschenbach**

**Grundstück: ab 295 m²
Wohnfläche: ca. 130 m²**

**Doppelhaushälfte
ab CHF 1'120'000**



Engel & Völkers Rapperswil

Tel. +41 43 210 92 20

www.engelvoelkers.com/rapperswil



ENGEL & VÖLKERS

Gut zu wissen – Ihre St.Galler Kantonalbank

Heute vorsorgen – morgen profitieren

Es ist nie zu früh, sich Gedanken über die Zukunft zu machen. Jede Lebensphase bringt andere Herausforderungen an die finanzielle Sicherheit mit sich. Mit 18 Jahren stehen die Autoprüfung, die erste eigene Mietwohnung, Reisen usw. eher im Vordergrund, als die Möglichkeit, das erste Mal in die 3. Säule einzuzahlen. Trotzdem ist gut beraten, wer genügend früh vorsorgt.



Sparen und vorsorgen – mehr Sicherheit rund um die finanzielle Zukunft gewinnen.

Bei Ihrer Vorsorgeplanung geht es in erster Linie nicht um Zahlen, sondern um Ihr ganz persönliches Leben, Ihr gewünschtes Zukunftsszenario, Ihre Träume und Wünsche. Unser Tipp: Stellen Sie die Weichen für ein unbeschwertes und glückliches Älterwerden frühzeitig, indem Sie in die private Vorsorge investieren. Im Gegensatz zur ersten (staatliche Vorsorge: AHV, IV, EO) und zweiten (berufliche Vorsorge) Säule ist das Sparen innerhalb der dritten Säule freiwillig. Die Ersparnisse der dritten Säule dienen in erster Linie zur Schliessung einer allfälligen Vorsorgelücke.

Wohneigentum und Altersvorsorge

Nebst der freien Vorsorge 3b, mit welcher Sie mittels Risikoversicherung Lücken der gesetzlichen Vorsorge schliessen können, bietet Ihnen das Sparen 3-Konto der St.Galler Kantonalbank für die gebundene

Vorsorge 3a nebst einer attraktiven Verzinsung auch ein Steuerprivileg an. Das angesparte Kapital unterliegt nicht der Vermögenssteuer und wird erst bei Auszahlung zu einem reduzierten Steuersatz besteuert. Das Guthaben des Sparen 3-Kontos steht Ihnen unter anderem für den Erwerb von selbstbewohntem Wohneigentum oder zur Amortisation einer bestehenden Hypothekarschuld zur Verfügung.

Freiwillige private Vorsorge per Klick

Ob und wie viel Sie jährlich auf Ihr spesenfreies Sparen 3-Konto einzahlen dürfen, hängt davon ab, ob Sie ein AHV-pflichtiges Erwerbseinkommen erzielen, ob Sie als angestellte Person einer Pensionskasse angehören oder selbständig erwerbend sind. Erwerbstätige Personen, die einer Pensionskasse angeschlossen sind, dürfen im Jahr 2021 Fr 6883.– auf Ihr Sparen 3-Konto einzahlen, Selb-

ständige höchstens Fr 34 416.– oder maximal 20 % des Erwerbseinkommens. Einbezahlte Beträge können Sie vom steuerbaren Einkommen abziehen. Berechnen Sie Ihre Steuerersparnisse gleich selbst unter: www.sgkb.ch/sparen-3-rechner.

Das Vorsorge-Konto Sparen 3 können Sie dank Video-Identifikation in sechs Schritten von Zuhause aus eröffnen. Sie erhalten alle Unterlagen zur Unterschrift zugestellt. Möchten Sie anschliessend nicht mehr an die Einzahlung auf Ihr Sparen 3-Konto denken, können Sie im E-Banking einen Dauerauftrag erfassen und die gewünschte Beitragshöhe sowie den Zahlungsrhythmus festlegen.

Wenn die Pensionierung näher rückt, gilt es viele wichtige Fragen zu beantworten.

Der Online-Pensionsrechner der St.Galler Kantonalbank gibt Ihnen erste Anhaltspunkte, wie Ihre Einkommenssituation nach der Pensionierung aussehen könnte.

Als Erstanalyse gibt der Pensionsrechner wertvolle Hinweise für die weitere Planung.

sgkb.ch/pensionsrechner



**St.Galler
Kantonalbank**

Rickenstrasse 1, 8733 Eschenbach
T 055 282 20 01, www.sgkb.ch

Regionale Geschenke

Goldigä Taler schenken

Das originelle, flexible Geschenk! Einsetzbar zum Skifahren im Atzmännig, Einkaufen im Hofladen oder beim Detaillisten, Geniessen im Restaurant oder für Kulturanlässe in der Gemeinde.

Unser Tipp: Kombinieren Sie den Goldigä Taler als Weihnachtsgeschenk mit regionalen Produkten. Entdecken Sie die Angebote auf unserer Webseite.

Die Geschenkmünze im Wert von Fr. 20.- erhalten Sie an verschiedenen Verkaufsstellen:

- Raiffeisenbank in Eschenbach, St. Gallenkappel und Goldingen
- Prima/Landi Goldingen
- APODRO Drogerie Eschenbach
- Gemeindeverwaltung

Taler einlösen an 100 Orten

Restaurants, Detaillisten, Hofläden und weitere Direktvermarkter akzeptieren den Taler als Zahlung.



Silvester im Restaurant

Wenn auch nur im kleinen Rahmen, feiert den Jahreswechsel trotzdem im Restaurant. Inspiration finden Sie unter www.goldingertal.ch.

SO STÄRKEN WIR UNS.



Weihnachtsessen und Adventsmarkt nicht möglich



Lokale Betriebe unterstützen



Goldigä Taler schenken

Unsere Restaurants, Detaillisten und Direktvermarkter sagen Danke!

www.goldingertal.ch

Weihnachten ist auf dem Weg

Dieses Jahr möchten wir Sie und Ihre Liebsten am 24. Dezember 2020 auf den «Weihnachtsweg» schicken. Erkunden Sie in den vier Pfarreien an verschiedenen Stationen die Weihnachtsgeschichte neu und erleben Sie im Kreise Ihrer Familie schöne Stunden. Broschüren mit weiteren Informationen werden ab Mitte Dezember in den Kirchen aufgelegt. Ein fünfter Weg wartet als Überraschung auf Sie...

Musikalisches Geschenk

Die Musikvereine der Gemeinde Eschenbach werden am 24. Dezember um 20.00 Uhr in die Nacht hinaus das Lied «Stille Nacht» spielen. Mitsingen ist erwünscht. Es lohnt sich, dieses Ereignis nicht zu verpassen!



Das ganze Team der Bibliothek Goldingen wünscht frohe Festtage

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Unsere Öffnungszeiten

Montag: 9.30 bis 10.15 & 19.30 bis 20.15 Uhr

Donnerstag: 9.30 bis 10.15 Uhr

Weitere News unter www.bibliothek-goldingen.ch

Neujahrsgeschenk der Gemeindebibliothek

Gemeindebibliothek Eschenbach

Rapperswilerstr. 12
8733 Eschenbach
055 286 26 93
bibliothek@eschenbach.ch

Sie dürfen sich freuen!

Auf das Jahr 2021 hat das Bibliotheksteam beschlossen, künftig keine zusätzlichen Gebühren auf ausgeliehene DVD's, Hörbücher und Musik-CD's mehr zu erheben. Alle Benutzer der Bibliothek können mit ihren bestehenden Abos gratis die betreffenden Medien beziehen. Die einzige Begrenzung ist die maximale Ausleihmenge:

Ausleihmenge NEU

Gönner, Abopreis CHF 60	unbegrenzt
Familien, Abopreis CHF 35	pro Familienmitglied 3 Bücher, div. Zeitschriften, insgesamt 3 Musik-CDs, 4 Kinder-CDs, 3 DVDs, 3 Hörbücher, diverse Tiptois
Erwachsene, Abopreis CHF 25	3 Bücher, 3 DVDs, 3 Musik-CDs, 4 Kinder-CDs, 2 Zeitschriften, 3 Hörbücher, diverse Tiptois
Jugend, Abopreis CHF 15	3 Bücher, 1 DVD, 3 Musik-CDs, 2 Kinder-CDs, 2 Zeitschriften, 3 Hörbücher, diverse Tiptois

Zusätzlich ist in allen Abos der Zugang zur Online-Bibliothek Dibiost inbegriffen.

Wir freuen uns, Sie im Jahr 2021 wieder begrüßen zu dürfen! Wunderschöne Weihnachten und bleiben Sie gesund!

Das Bibliotheksteam

Buchtipps von Sandra Balmer

«Ich glaube, ich hatte es schon»

von Michael Mittermeier



Haben Sie auch langsam genug von der ganzen düsteren Corona-Thematik? Dieses Buch wird Ihnen helfen, diese Pandemie mit Humor zu überstehen. Die Krise stellt uns alle vor neue Fragen – und der Autor beantwortet sie mit Maske, aber ohne Blatt vor dem Mund: Wie erkennt man, ob die Zuschauer im Autokino lachen? Soll man kurz nach Mittag schon einen Feierabend-Wein trinken? Und: Was machen wir jetzt mit dem ganzen WC-Papier?

Es geht um Gangster-Virologen und Superhelden, um Home-Schooling-Koller und Masken-Wahnsinn. In seinem neuen Buch führt uns Michael Mittermeier mit Esprit und Witz durch unseren seltsamen neuen Alltag. Auftritts-verbot? Ein Alptraum für Komiker – die Pointen müssen raus!

Kommen Sie vorbei und leihen Sie sich dieses Buch aus! Sie finden bei uns über 9'000 Medien und viele weitere auch digital unter www.dibiost.ch.

Gemeindebibliothek Eschenbach

Mo 18-20 Uhr | Di 8.30-11 Uhr | Mi 14-17 Uhr | Sa 9-12 Uhr
(während der Schulferien jeweils samstags geöffnet)

Schneespasstage im Atzmännig Ski Team Goldingen

Für Chindergärtler, 1. und 2. Klässler – spontan, ohne Voranmeldung möglich, und zwar am:

Montag 28. Dezember 2020 von 14 bis 16 Uhr
Treffpunkt: Talstation vom Skilift Atzmännig

Voraussetzungen: selbständiges Skifahren und Bremsen, selbständiges Liftfahren und ein gültiges Skiticket. Mehr Info www.scgoldingen.ch



Spiel & Spass

Geöffnete Turnhalle für alle Mädchen & Jungs ab 8!

Datum: Mittwoch, 6.1.2021 | 15 – 17 Uhr

Alter: mindestens 8 Jahre alt

Ort: Turnhalle Breiten, Eschenbach

Preis: kostenlos für Mitglieder & Partnervereine
Fr. 2.– pro Kind für Nicht-Mitglieder

Anmeldung

Bis Montag, 4. Januar 2021 (beschränkte Teilnehmerzahl), FFE-Mitglieder haben Vorrang

Mitnehmen

Hallenschuhe, Sportbekleidung, Zvieri & Getränk

Auskunft

tamara.iten@familienforum-eschenbach.ch

Weitere Details unter www.familienforum-eschenbach.ch

18. Dezember 2020 - 15. Januar 2021

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
24.12.	20:00	Weihnachtsweg & Musikalisches Geschenk	«in die Nacht hinaus»	Seelsorgeeinheit Eschenbach & Musikvereine Eschenbach, Goldingen und St. Gallenkappel
28.12.	14:00	Schneespasstag im Atzmännig Ski Team Goldingen	Talstation vom Skilift Atzmännig	Skiclub Goldingen
06.01.	15:00	Spiel & Spass	Turnhalle Breiten, Eschenbach	Familienforum Eschenbach
05.01.	09:00	Müüslitreff	Familienzentrum St. Gallenkappel	Familienzentrum St. Gallenkappel
08.01.	12:00	Senioren-Mittagstisch	Restaurant Waldegg	Pro Senectute St. Gallenkappel

Aufgrund der Pandemie-Situation kommen Schutzkonzepte zum Einsatz und kurzfristige Veranstaltungsabsagen sind nicht ausgeschlossen. Bitte informieren Sie sich direkt beim Organisator über die Durchführung und allfällige Massnahmen.

Öffnungszeiten Weihnachtsfeiertage & Jahreswechsel

Gemeinde- und Schulverwaltung sind wie folgt geschlossen:

Do. 24.12.2020	Nachmittag
Fr. 25.12.2020	ganzer Tag
Do. 31.12.2020	Nachmittag
Fr. 1.1.2021	ganzer Tag

Entsorgungspark Gublen

Sa. 26.12.2020	geschlossen
Mo. 28.12.2020	13.30–16 Uhr
Mi. 30.12.2020	13.30–16 Uhr
Sa. 02.01.2021	geschlossen

Notfallnummern:

Todesfälle:	055 286 15 90
Werkdienst:	079 432 54 20
Wasserversorgung:	055 282 49 80
Kläranlage:	055 286 25 25

Der Gemeinderat und das Gemeindepersonal wünschen Ihnen lichterfüllte und erholsame Festtage. Bleiben Sie gesund!



Neues Coronavirus

SO SCHÜTZEN WIR UNS.

Aktualisiert am 29.10.2020

STOP CORONA



Weniger Menschen treffen.



Abstand halten.



Maskenpflicht, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.



Maskenpflicht in öffentlich zugänglichen Innen- und Aussenbereichen und im



Wenn möglich im Homeoffice arbeiten.



Gründlich Hände waschen.



In Taschentuch oder Armboge husten und niesen.



Hände schütteln vermeiden.